

**Zmluva na vykonanie diela
„Rekonštrukcia krematória-1.etapa,Kremnička 60, Banská Bystrica “**

č. 54/2018

uzatvorená podľa §269, ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov

Čl. I Zmluvné strany

1. Zhotoviteľ: JML Service Sp. z o.o.
Sídlo : Al. Rożdzieńskiego 188B, 40-203 Katowice, Poľsko
zastúpený: Maciej Labuś – Predseda predstavenstva
Osoby oprávnené na rokovanie
vo veciach zmluvných : Maciej Labuś
vo veciach technických : Artur Szczypkowski
Telefón: +48 32 258 09 34
E-mail: info@jml-group.eu
Bankové spojenie : mBank S.A.
Číslo účtu : 21 1140 2004 0000 3812 0671 4416
IBAN: PL21 1140 2004 0000 3812 0671 4416 BIC:
IČO : 243190765
DIČ : 954-274-17-66
IČ DPH : PL9542741766
Zápis v OR/ZR: zapísaná do Štátneho súdneho registra pod číslom KRS 0000452746

Zhotoviteľ: JML Funeris Sp. z o.o.
Sídlo : Al. Rożdzieńskiego 188B, 40-203 Katowice, Poľsko
zastúpený: Maciej Labuś – Predseda predstavenstva
Osoby oprávnené na rokovanie
vo veciach zmluvných : Maciej Labuś
vo veciach technických : Artur Szczypkowski
Telefón: +48 32 258 09 34
E-mail: info@jml-funeris.com
Bankové spojenie : Alior Bank S.A.
Číslo účtu : 02 2490 0005 0000 4250 9234 7669
IBAN: PL 02 2490 0005 0000 4250 9234 7669 BIC:
IČO : 243180407
DIČ : 954-27-41-499
IČ DPH : PL9542741499
Zápis v OR/ZR: zapísaná do Štátneho súdneho registra pod číslom KRS0000450536

Zhotoviteľ: JML Industry Sp. z o.o.
Sídlo : Al. Rożdzieńskiego 188B, 40-203 Katowice, Poľsko
zastúpený: Maciej Labuś – Predseda predstavenstva

Osoby oprávnené na rokovanie
vo veciach zmluvných : Maciej Labuś

vo veciach technických : Artur Szczypkowski
Telefón: +48 32 258 09 34
E-mail: info@jml-industry.pl
Bankové spojenie : Alior Bank S.A
Číslo účtu : 45 2490 0005 0000 4600 2064 1798
IBAN: PL45 2490 0005 0000 4600 2064 1798 BIC:
IČO : 243180407
DIČ : 9542742033
IČ DPH : PL9542742033
Zápis v OR/ZR: zapísaná do Štátneho súdneho registra pod číslom KRS0000454865

Zhotoviteľ: JML GLOBALSpółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
Sídlo : Al. Roździeńskiego 188B, 40-203 Katowice, Poľsko
zastúpený: Maciej Labuś – Prokurista

Osoby oprávnené na rokovanie

vo veciach zmluvných : Maciej Labuś
vo veciach technických : Artur Szczypkowski
Telefón: +48 32 258 09 34
E-mail: info@jml-industry.pl
Bankové spojenie : ING Bank Śląski S.A
Číslo účtu : 89 1050 1214 1000 0090 8001 6992
IBAN: PL89 1050 1214 1000 0090 8001 6992 BIC:
IČO : 240652604
DIČ : 9542598599
IČ DPH : PL9542598599
Zápis v OR/ZR: zapísaná do Štátneho súdneho registra pod číslom KRS0000280846

(ďalej spolu len „zhotoviteľ“)

2. Objednávateľ: Záhradnícke a rekreačné služby
Sídlo : Švermova 327/45, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpený : PhDr. Ivanom Šabom – riaditeľom spoločnosti

Osoby oprávnené na rokovanie

vo veciach zmluvných : PhDr. Ivan Šabo - riaditeľ spoločnosti
vo veciach technických : p. Roman Krahulec
Telefón: 0910906718
E-mail: roman.krahulec@zaaresbb.sk
Stavebný dozor: Rudolf Neshoda – Ernest s.r.o.
Bankové spojenie : ČSOB, a. s., Banská Bystrica
BIC: CEKOSKBX
IBAN: SK1075000000004025708222
IČO : 00183075
DIČ : 2020459221
IČ DPH : SK2020459221
Zapísaná v: Živnostenskom registri SR na Okresnom úrade Banská Bystrica, č. 601-8008
(ďalej len „objednávateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok zadávania nadlimitnej zákazky postupom verejnej súťaže s názvom predmetu diela: „Rekonštrukcia krematória-1.etapa,Kremnička 60, Banská Bystrica“, zadávanej na základe Výzvy na predkladanie ponúk.

Čl. II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vykonanie diela: „**Rekonštrukcia krematória - I.etapa, Kremnička 60, Banská Bystrica**“ v súlade s predloženou dokumentáciou: Predhovor k investičnému zámeru a Správa k investičnému zámeru Rekonštrukcia krematória Kremnička 60, Banská Bystrica, ktorú spracovala spoločnosť mprojekty, s.r.o., Nolčovo 30, 038 54 Nolčovo, dokumentáciu objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi v deň podpísania tejto zmluvy, a v rozsahu a technickej špecifikácie výrobkov a prác uvedenom vo výkaze výmer zhotoviteľa zo dňa 30.05.2018 ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1k tejto zmluve.
2. Súčasťou predmetu zmluvy je **vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie stavby v podrobnosti realizačného projektu zhotoviteľom, zabezpečenie vyjadrení a súhlasov dotknutých orgánov a organizácií- IČ, ako aj predloženie žiadosti a vydanie príslušného rozhodnutia stavebného úradu v zmysle zákona č. 50/1976 Zb.o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (ďalej len „stavebný zákon“), zabezpečenie posudzovania vplyvov na životné prostredie vyplývajúcich zo zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „EIA“) a príslušného orgánu ochrany ovzdušia v zmysle zákona č.137/2010 Z.z. o ovzduší na dodané technológie, pre objednávateľa.**
3. Súčasťou predmetu zmluvy je **dodanie a inštalovanie technológií - kremačné linky s riadiacim systémom so zabezpečením proti neoprávnenému prístupu v počte 2 ks s príslušenstvom a dodanie software a aplikácie pre funkčnosť dodaných technológií, vrátane služieb – zabezpečenie bezplatného kvalifikovaného záručného servisu dodaných technológií, vrátane software a aplikácie v rozsahu 60 mesiacov, zhotoviteľom pre objednávateľa. Zhotoviteľ zabezpečí pred dodaním technológií vykonanie stavebných činností v objekte krematória Banská Bystrica, Kremnička 60, súvisiacich s inštaláciou technológií. Súčasťou dodania technológií je aj doprava na miesto dodania, búracie práce, demontáž pôvodných kremačných pecí a príslušenstva vrátane zabezpečenia likvidácie odpadu, zaškolenie zamestnancov objednávateľa na obsluhu technológií, dodanie manuálu, odovzdanie dokladov potrebných na užívanie technológií, poskytnutie licencie, inštalácia technológií a uvedenie do prevádzky, odskúšanie dodaných technológií a protokolárne odovzdanie predmetu zmluvy.**
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo riadne a včas vykonať pre objednávateľa dielo vymedzené v tejto zmluve o dielo (ďalej len „zmluva“) v rozsahu a podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zhotovené dielo v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť dohodnutú cenu za jeho vykonanie podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
5. Zhotoviteľ je povinný použiť na vykonanie diela podľa tejto zmluvy len materiály a výrobky, ktoré spĺňajú požiadavky objednávateľa stanovené touto zmluvou. Zároveň sa zhotoviteľ zaväzuje dodržať všetky záväzné i doporučené STN, EN normy a ďalšie zákony a vyhlášky vzťahujúce sa k predmetu a obsahu zmluvy, súvisiace s realizáciou predmetu tejto zmluvy.
6. Zhotoviteľ spracuje dokumentáciu v podrobnosti realizačného projektu (ďalej PD) v rozsahu prílohy č.2 a 3 Sadzobníka UNIKA 2017 a to odborne spôsobilou osobou. Zhotoviteľ pri vypracovaní PD bude vychádzať z predloženej dokumentácie objednávateľom: Predhovor k investičnému zámeru a Správa k investičnému zámeru Rekonštrukcia krematória Kremnička 60, Banská Bystrica, ktorú spracovala spoločnosť mprojekty, s.r.o., Nolčovo 30, 038 54 Nolčovo, ktorá bola súčasťou súťažných podkladov pri verejnom obstarávaní. Zhotoviteľ sa zaväzuje dopracovať do projektovej dokumentácie pripomienky dotknutých orgánov a organizácií z rozhodnutí, vyjadrení a stanovísk vydaných v priebehu stavebného konania.
7. Zhotoviteľ je povinný zhotoviť predmet tejto zmluvy v požadovanej kvalite a termíne podľa tejto zmluvy.
8. Za riadne a úplné vykonanie diela zhotoviteľom podľa tejto zmluvy sa považuje kvalitné,

riadne, včasné a úplné dokončenie všetkých prác a dodávok tvoriacich predmet diela v zmysle tejto zmluvy.

Čl.III. Lehota plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje že dielo uvedené v článku II. tejto zmluvy vykoná pre objednávateľa pri dodržaní kvalitatívnych a technických podmienok v nasledovných lehotách :

1.1 vypracovanie a dodanie PD
do 60dní odo dňa účinnosti Zmluvy

1.2 vykonanie diela v zmysle čl.II., body 1,2,3 tejto zmluvy vrátane vyhotovenia dokumentácie skutočného vyhotovenia diela :

do 120dní odo dňa účinnosti Zmluvy

2. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s lehotami v zmysle ods. 1., tohto článku zmluvy po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť súvisiacu s realizáciou predmetu plnenia tejto zmluvy plniť, následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa, alebo z titulu vyššej moci.
3. V prípade prerušenia alebo pozastavenia vykonania diela z dôvodov na strane objednávateľa, je zhotoviteľ oprávnený predĺžiť termín ukončenia vykonania diela o dobu ich prerušenia alebo pozastavenia.

Čl.IV. Cena diela, fakturácia a platobné podmienky

1. Cena za vykonanie diela v rozsahu podľa tejto zmluvy je stanovená v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení nesk. predp. a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č.18/1996 Z.z. o cenách v znení nesk. predp. a zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení nesk. predp., v ktorej sú zahrnuté všetky náklady súvisiace s riadnym zhotovením diela podľa tejto zmluvy.

Cena za vykonanie diela v rozsahu podľa čl.II., body 1,2,3 tejto zmluvy predstavuje spolu:

Cena bez DPH 1 044 774,04 € + DPH *nepodlieha* , spolu s DPH vo výške 1 044 774,04€

Cena spolu s DPH za vykonanie diela slovom: milión štyridsaťštyritisíc sedemstosedemdesiatštyri Eur štyri centy.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena diela k úhrade bude stanovená na základe príslušných vzájomne odsúhlasených a skutočne zrealizovaných dodávok a prác potvrdených povereným zástupcom objednávateľa a to v maximálnom rozsahu dohodnutých touto zmluvou. Zhotoviteľ k faktúram doloží aj všetky potrebné certifikáty dodaných výrobkov a fotodokumentáciu zhotovenú počas realizácie diela podľa tejto zmluvy.

3. Cena určená v zmluve sa môže meniť len na základe písomného dodatku k tejto zmluve, a to pri písomnej požiadavke objednávateľa a v súlade s platným zákonom o verejnom obstarávaní.

4. Cenu dohodnutú podľa bodu 1. tohto článku **uhradí objednávatel' v dvoch častiach** na základe vystavených faktúr, ktoré zhotoviteľ vystaví po odovzdaní PD, vrátane zabezpečenia stanovísk a vyjadrení dotknutých orgánov a organizácií pre vydanie rozhodnutia príslušného stavebného úradu- IČ, zabezpečenie procesu EIA a príslušného orgánu ochrany ovzdušia, vydaní príslušného rozhodnutia stavebného úradu v zmysle stavebného zákona, vykonaní stavebných činností spojených s inštaláciou kremačných liniek, dodávke kremačných liniek s príslušenstvom, software a aplikácie potrebných k prevádzke kremačných liniek, vrátane zabezpečenia a potvrdení skúšok funkčnosti, dodaní dokumentácie, zaškolení zamestnancov objednávateľa, dodaní návodu na obsluhu v slovenskom jazyku, objednávateľovi.

Prílohou faktúr bude protokol o odovzdaní a prevzatí diela v každej časti diela, ktorý za objednávateľa prevezme a potvrdí osoba uvedená v záhlaví zmluvy vo veciach technických a zmluvných.

5. Cenu dohodnutú podľa bodu 1. tohto článku uhradí objednávatel' :

a.) v prvej časti po vykonaní diela v zmysle čl.II., bod 1,2,3 vo výške 50% ceny diela uvedenej v bode 1. tohto článku po vypracovaní a dodaní PD, zabezpečení vyjadrení a súhlasov dotknutých orgánov a organizácií a ich zapracovaní do PD - IČ, zabezpečení a vydaní príslušného rozhodnutia stavebného úradu v zmysle stavebného zákona, dodaní, nainštalovaní a spustení do prevádzky kremačnej linky č.1 a jej prevzatí objednávateľom na základe vystavenej faktúry, ktorú zhotoviteľ vystaví po odovzdaní prvej časti diela na základe podpísaného protokolu o odovzdaní a prevzatí I. časti diela, ktorých prevzatie za objednávateľa potvrdí osoba uvedená v záhlaví zmluvy vo veciach technických a zmluvných,

b.) v druhej časti po vykonaní diela v zmysle čl.II., bod 3 vo výške 50% ceny diela uvedenej v bode 1. tohto článku po dodaní, nainštalovaní a spustení do prevádzky kremačnej linky č.2 a jej prevzatí objednávateľom, odovzdaní dokumentácie skutočného vyhotovenia diela na základe vystavenej faktúry, ktorú zhotoviteľ vystaví po odovzdaní druhej časti diela na základe podpísaného protokolu o odovzdaní a prevzatí II. časti diela, ktorých prevzatie za objednávateľa potvrdí osoba uvedená v záhlaví zmluvy vo veciach technických a zmluvných,

c.) zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak zhotoviteľ neoznámí v lehote do troch pracovných dní po splnení podmienok vykonania diela podľa písm. a) tohto bodu, že celkovú cenu Diela vyúčtuje objednávateľovi až po splnení podmienok vykonania diela podľa písm. a) a písm. b) tohto bodu, tak v takomto prípade uhradí objednávatel' celkovú cenu Diela až po kumulatívnom splnení podmienok vykonania diela uvedených v písm. a) a b) tohto bodu ako cenu uvedenú v čl.IV., bod 1 tejto zmluvy.

6. Cena za Dielo pokrýva všetky náklady spojené s realizáciou Diela podľa čl. II. tejto Zmluvy a ďalšie náklady na materiál, pracovníkov, stroje a mechanizmy, dopravu, zariadenie staveniska, ochranu staveniska, oplotenie staveniska, vypratanie staveniska, náklady na elektrickú energiu, vodu a služby s tým spojené, riadenie a administratívu, subdodávateľskú inžiniersku činnosť, geodetické práce, statický posudok, dokumentáciu Zhotoviteľa, režijné náklady Zhotoviteľa, dane, ktoré má Zhotoviteľ platiť, poplatky a ako aj všetky ďalšie náklady Zhotoviteľa v súvislosti s realizáciou Diela (napr. infláciu, poplatky a úhrady za telefón, vodu, elektrinu, bezpečnosť a ochranu pri práci a požiaru ochranu, zvýšené náklady za prácu v zimnom období alebo náklady na prácu vo viaczmennej prevádzke, odstránenie znečistenia, zneškodňovanie odpadu, sankcie, pokuty a penále iné ako podľa Zmluvy, poistenie podľa Zmluvy, finančné náklady na dočasné zábery plôch, osvetlenie, zaistenie a vykonávanie skúšok, dočasné obmedzenia premávky na príľahlých komunikáciách atď.), ako aj ostatné požiadavky uvedené vo výkresovej časti, sprievodných a technických právach investičného zámeru.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že **5% ceny za dielo v zmysle bodu 1. tohto článku je zádržné**. Zádržné bude vytvorené tak, že objednávatel' zadrží z každej faktúry ceny za dielo podľa bodu 5. tohto článku čiastku 5% podľa tohto bodu. Zádržné bude uhradené zhotoviteľovi na základe jeho písomnej žiadosti, nie skôr ako uplynie 12 mesiacov odo dňa odovzdania diela ako celku podľa čl.V., bod 28. tejto zmluvy, za podmienky, že k tomuto dátumu nebude existovať žiadny neuspokojený nárok týkajúci sa diela, ktorý bol riadne vznesený objednávateľom.

8. Lehota splatnosti faktúr je **30 dní** odo dňa jej doručenia objednávateľovi, bezhotovostným spôsobom na účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
9. Zhotoviteľ je povinný vystaviť faktúru podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej zákon o DPH) platného v tuzemsku.
10. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa §74 zákona o DPH, alebo nebude obsahovať prílohu, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie doby splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi. Faktúra bude objednávateľovi doručená osobne alebo doporučené poštou.
11. Za správnosť údajov vo faktúre a za včasnosť jej vyhotovenia zodpovedá zhotoviteľ.
12. Zhotoviteľ zodpovedá v plnom rozsahu za prípadnú škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v prípade, že zhotoviteľ poruší svoje povinnosti uvedené v bodoch 9,10 a 11 tohto článku. V takomto prípade je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi vzniknutú škodu, ktorá objednávateľovi vznikne a ktorej výšku objednávateľ oznámi zhotoviteľovi písomne na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
13. V prípade, že zhotoviteľ má účet v banke mimo územia SR, bude znášať všetky poplatky za bezhotovostný styk spojený s úhradou záväzkov vyplývajúcich z plnenia zmluvy v plnej výške. V takom prípade bude objednávateľ postupovať v súlade s § 24 zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení nesk. predp. a pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu Objednávateľa zriadeného v EUR na účet Zhotoviteľa zriadeného v cudzej mene, Objednávateľ použije kurz banky platný v deň odpísania prostriedkov z účtu objednávateľa, tzn. v deň uskutočnenia účtovného prípadu. Týmto kurzom prepočítaný výdavok na EUR, bude uhradený zhotoviteľovi.

Čl.V.

Podmienky zhotovenia diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v záujme dosiahnutia kvality diela navrhne v zmysle stavebného zákona, na jeho realizáciu len výrobky spĺňajúce podmienky Zákona NR SR č.56/2018 Z.z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Zákona NR SR č. 133/2013 Z.z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zhotoviteľ v plnom rozsahu zodpovedá za správnosť, ucelenosť, úplnosť projektovej dokumentácie, technickú a ekonomickú úroveň projektovej dokumentácie, vrátane vplyvov na životné prostredie a že na projektované dielo bude bezpečné. **Zhotoviteľ posúdi potrebu zabezpečenia statického posudku pre zabezpečenie vybúrania stavebného otvoru na výmenu technológií krematória, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.** Náklady na vypracovanie statického posudku má zhotoviteľ zahrnuté v cene v zmysle čl.IV, bod 7 tejto Zmluvy.
3. Zhotoviteľ PD bude organizovať pracovné rokovania - výrobné výbory a to min.2 rokovania/mesiac v štádiu rozpracovanosti PD, kde predloží na konzultáciu a schválenie pracovnú verziu projektovej dokumentácie povereným zástupcom objednávateľa na realizáciu projektu uvedeným v záhlaví tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať vypracovanú projektovú dokumentáciu pre príslušné konanie na stavebnom úrade v podrobnosti realizačného projektu v počte:
 - 6 kompletných paré v písomnej a grafickej forme vrátane sprievodnej správy, súhrnnej technickej správy a koordinačnej situácie, 3x v digitálnej forme na CD (textová časť vo formáte .doc alebo .docx . a grafická časť vo formáte .pdf)
 - 3x rozpočet a 3 x výkaz výmer v písomnej forme a 3x v digitálnej forme na CD vo formáte xls.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne predpisy a požiadavky na výstavbu vzťahujúce sa na predmet tejto zmluvy. Statické, prípadne iné výpočty zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať tak, aby boli kontrolovateľné. V prípade, že zhotoviteľ nie je spôsobilý projektant na niektorú časť

projektovej dokumentácie, je povinný k spracovaniu prizvať osobu s oprávnením pre príslušný odbor alebo špecializáciu. Zodpovednosť zhotoviteľa za projektovú dokumentáciu diela ako celku týmto nie je dotknutá.

6. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť vyjadrenia a súhlasy dotknutých orgánov a organizácií k vypracovanej PD- IČ, predložiť žiadosť na príslušný stavebný úrad a zabezpečiť vydanie príslušného rozhodnutia stavebného úradu v zmysle stavebného zákona, k čomu objednávateľ splnomocňuje zhotoviteľa v rozsahu tejto zmluvy. Objednávateľ vystaví pre zhotoviteľa osobitné splnomocnenie na zabezpečenie vydania príslušného rozhodnutia stavebného úradu po vypracovaní a dodaní PD v zmysle čl.II., bod 2. tejto zmluvy.

7. Zhotoviteľ vedie od prevzatia staveniska až do protokolárneho odovzdania riadne zhotoveného diela objednávateľom stavebný denník. Zmluvné strany sa dohodli, že pri vedení stavebného denníka sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami stavebného zákona. .

8. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby zamestnanci vykonávajúci predmet zmluvy mali všetky legislatívou predpísané školenia a skúšky súvisiace s ich pracovným zaradením pri realizácii predmetu diela podľa tejto zmluvy.

9. Za riadne a úplné vykonanie predmetu zmluvy zhotoviteľom podľa tejto zmluvy sa považuje kvalitné, riadne, včasné a úplné dokončenie všetkých prác, dodávok a služieb tvoriacich predmet zmluvy.

10. Objednávateľ požaduje od zhotoviteľa, aby odpady, ktoré vzniknú v priebehu realizácie zlikvidoval v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov. V opačnom prípade bude zhotoviteľ znášať sankcie vyplývajúce z porušenia tohto zákona.

11. Zhotoviteľ zabezpečí na vlastné náklady opravu alebo náhradu vecí poškodených vinou alebo nedbanlivosťou zhotoviteľa alebo jeho pracovníkov pri zhotovovaní diela alebo v súvislosti s ním.

12. Zhotoviteľ sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť **poistenie zodpovednosti za škody spôsobené jeho činnosťou pri realizácii diela podľa tejto zmluvy vo výške minimálne 1 000 000,-€.** Pokiaľ uplynie termín plnenia poistnej zmluvy zhotoviteľa počas plnenia podľa tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný predĺžiť lehotu poistnej zmluvy a predložiť objednávateľovi poistnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu alebo dodatok k poistnej zmluve, prípadne iný doklad potvrdzujúci uzatvorenie poistnej zmluvy zhotoviteľom vo výške uvedenej v tomto bode a to najneskôr do 5 pracovných dní pred skončením platnosti poistnej zmluvy predloženej zhotoviteľom objednávateľovi. Zhotoviteľ predloží poistnú zmluvu alebo certifikát pri podpise tejto zmluvy.

13. Zhotoviteľ je povinný vypratať stavenisko podľa dohody v protokole o odovzdaní a prevzatí diela objednávateľom.

14. Zhotoviteľ vykoná dielo na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo.

15. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať zhotoviteľovi stavenisko do 3 pracovných dní od nadobudnutia právoplatnosti príslušného povolenia stavby vydaného stavebným úradom a v takom stave, aby zhotoviteľ mohol na ňom začať práce v súlade s podmienkami zmluvy.

16. Zhotoviteľ berie na vedomie, že stavebné činnosti na rekonštrukcii krematória budú vykonávané počas prevádzky krematória, tzn. že výmena zariadení bude prebiehať podľa Správy k investičnému zámeru a Predhovoru k správe postupne tak, aby bola zabezpečená prevádzka krematória. Existujúce pece majú čiastočne spoločnú infraštruktúru (napr. elektrický rozvádzač). Ich súčasný stav charakterizuje netesnosť, čo znemožňuje vykonávanie prác v miestnosti priamo pri vykonávaní činností existujúcej prevádzky. Náklady vyplývajúce z týchto sťažených podmienok pri výmene technológií a rekonštrukcii má zhotoviteľ zahrnuté v cene diela.

17. Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných pracovníkov, zodpovedá za čistotu a poriadok na stavenisku a odstráni na vlastné náklady odpady, ktoré sú výsledkom jeho činnosti.

18. Zhotoviteľ zodpovedá za dodržanie platných právnych predpisov upravujúcich bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci v areáli staveniska a zodpovedá za dodržiavanie požiarnych predpisov v zmysle platných právnych predpisov.

19. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas vykonať dielo vrátane dodaných technológií a príslušenstva, software a aplikácie po ich odskúšaní a potvrdení funkčnosti objednávatelom v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť dohodnutú cenu za jeho vykonanie podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

20. Podmienkou riadneho ukončenia diela podľa tejto zmluvy je úspešné vykonanie všetkých skúšok predpísaných osobitnými predpismi, záväznými normami a touto zmluvou.

Doklady o týchto skúškach podmieňujú prevzatie diela. Ide napr. o nasledovné doklady :

a) atesty, certifikáty od zabudovaných materiálov

b) predpísané skúšky technológií, materiálov, atď.

c) záručné listy

d) doklady o likvidácii odpadov zo stavebnej činnosti, evidenčné listy odpadov podľa druhu odpadu.

21. Objednávateľ je oprávnený prostredníctvom svojho technického dozoru kontrolovať vykonávanie diela a to či sa vykonáva podľa požiadaviek objednávatel'a, podmienok dohodnutých touto zmluvou, technických noriem a iných súvisiacich právnych predpisov.

22. Objednávateľ výkonom stavebného a technického dozoru poveruje firmu Rudolf Neshoda – Ernest s.r.o.. Rozsah a špecifikácia činností technického dozoru je podľa UNIKA 2018 (sadzobník pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností 2018 – prílohy č. 5 a 6).

23. Zhotoviteľ funkciou stavbyvedúceho poveruje p. Milan Libiak.

24. O odovzdaní predmetu zmluvy budú spísané protokoly o odovzdaní a prevzatí diela podľa čl.IV, body 4,5 tejto zmluvy, po realizácii každej časti diela, z ktorých bude zrejmý stav vykonaných prác a služieb v čase ich prevzatia objednávatelom. Dátum preberacích konaní oznámi písomne zhotoviteľ objednávatel'ovi 5 pracovných dní vopred na e-mailovú adresu roman.krahulec@zaaresbb.sk.

25. Protokoly o odovzdaní a prevzatí diela spíšu zmluvné strany v mieste dodania, ktoré budú obsahovať najmä, nie však výlučne dátum odovzdania a prevzatia jednotlivých častí predmetu zmluvy, potvrdenie jeho funkčnosti, výrobné čísla, záručné listy, doklady o skúškach, certifikáty pôvodu, potvrdenie funkčnosti dodaných technológií, záznam o zaškolení zamestnancov objednávatel'a na obsluhu dodaných technológií, prevzatie príslušenstva k dodaným zariadeniam, doklad o likvidácii odpadu, všetky doklady potrebné na užívanie predmetu zmluvy, podpisy zhotoviteľ'a a objednávatel'a alebo ich poverených zástupcov. Súčasne zhotoviteľ predloží objednávatel'ovi súhlas na použitie software udelený zhotoviteľ'ovi k dodaným technológiám v súlade, v rozsahu, spôsobom a za ďalších podmienok ako mu tento software bol poskytnutý na základe licencií udelených zhotoviteľ'ovi tretími osobami, ktoré k nemu majú/alebo vykonávajú autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva. Súhlas na použitie software bude priložený k Protokolu o odovzdaní a prevzatí technológií podľa čl. IV., bod 5, písm.a.) tejto zmluvy.

26. Objednávateľ nadobúda vlastnícke právo k dodaným technológiám s príslušenstvom, len čo sú tieto prevzaté, nainštalované, odskúšané, potvrdená ich funkčnosť a zaplatená cena. Zmluvné strany sa dohodli, že prechod nebezpečenstva škody na zhotovovanej veci zo zhotoviteľ'a na objednávatel'a

je viazaný na prevzatie diela v zmysle čl. II., bod 3. tejto zmluvy samostatne pre každú kremačnú linku s príslušenstvom, podľa Protokolov o odovzdaní a prevzatí diela v zmysle bodu 24. tohto článku.

27. Zhotoviteľ predloží objednávateľovi k termínu dokončenia realizácie diela ako celku v zmysle čl. III., bod 1.2. tejto zmluvy dokumentáciu skutočného vyhotovenia diela v počte tri výtlačky a 1-krát na CD nosiči v digitálnej forme vo formáte dgn, dwg, a PDF.

28. Zmluvné strany sa dohodli, že potvrdenie o ukončení diela ako celku, vrátane odovzdania dokumentácie skutočného vyhotovenia diela, bude vyhotovené zhotoviteľom po odovzdaní 2.časti diela ku dňu uvedenému v čl. III., bod 1.2. tejto zmluvy, súčasťou tohto potvrdenia budú Protokoly podľa bodu 25. tohto článku. Prevzatie potvrdenia je poverená podpísať za objednávateľa osoba vo veciach zmluvných uvedená v záhlaví tejto zmluvy .

29. Zhotoviteľ zodpovedá počas vykonávania prác za bezpečnosť a ochranu zdravia zamestnancov ako aj tretích osôb vyskytujúcich sa na stavenisku. Je povinný zabezpečiť priestor staveniska a prístupové cesty tak, aby nedošlo k úrazom prípadne k poškodeniu zdravia a majetku týchto osôb. V prípade vzniku úrazu, alebo poškodenia zdravia či majetku zodpovedá v plnom rozsahu za škodu vzniknutú z dôvodu nezabezpečenia svojich povinností.

VI.

Zodpovednosť za vady, záruka, záručný servis

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy podľa čl. II. je zhotovený podľa podmienok tejto zmluvy, že bude dodaný v množstve a akosti podľa podmienok tejto zmluvy a podmienok verejnej súťaže, plne spôsobilý na užívanie a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy v časti dodania Projektovej dokumentácie, v časti vykonania stavebných prác, bude zhotovený v kvalite zodpovedajúcej kvalitatívnym podmienkam, ktoré sú stanovené v príslušných technických normách, vzťahujúcich sa na vykonanie diela ako celku. V prípade, že sa tak nestane má predmet zmluvy vady.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy v časti dodania technológií vrátane príslušenstva, software a aplikácie bude plne spôsobilý na užívanie na určený účel, bude spĺňať všetky všeobecne záväzné právne predpisy, technické normy a stanovené požiadavky na akosť, kvalitu, funkčnosť a prevádzkyschopnosť, ako aj všetky bezpečnostné, technické, požiarne, hygienické normy. V prípade, že sa tak nestane má predmet zmluvy vady.
4. Za vady diela, zodpovedá zhotoviteľ v rozsahu tejto záruky, pričom **záručná doba na riadne zhotovené a objednávateľom prevzaté dielo** podľa čl. II. tejto zmluvy začína plynúť odo dňa podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela samostatne podľa čl. IV., bod 5, písm. a.) a bod 5, písm. b.) tejto zmluvy **a zhotoviteľ túto poskytuje v rozsahu 60 mesiacov**. V prípade ak na niektorú vec, ktorá je dodávaná v rámci diela výrobca poskytuje dlhšiu záručnú dobu než 60 mesiacov, platí aj vo vzťahu medzi zmluvnými stranami záručná doba v rozsahu v akom ju poskytuje výrobca. Zárukou preberá zhotoviteľ zodpovednosť najmä za to, predmet zmluvy bude po dojednanú dobu spôsobilý na užívanie na dojednaný účel a bude bez väd.
5. Plynutie záručnej doby sa preruší dňom písomného uplatnenia reklamácie, plynutie záručnej doby pokračuje písomným potvrdením objednávateľa o odstránení reklamovanej vady diela.
6. V prípade, že pri protokolárnom odovzdaní a preberaní diela v zmysle čl. II., bod 3. tejto zmluvy v časti vykonania stavebných prác objednávateľ zistí, že dielo má vady, ktoré bránia jeho riadnemu užívaniu, toto dielo neprevezme, ale spíše so zhotoviteľom zápis, ktorý bude obsahovať zistené vady, lehoty a spôsob ich odstránenia.
7. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť vady v lehote stanovenej objednávateľom.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že pre uplatnenie prípadných väd diela budú postupovať v súlade s

čl. VII, tejto zmluvy vrátane dohodnutých sankcií za nedodržanie povinností zhotoviteľa.

9. V prípade, že zhotoviteľ nezačne odstraňovanie väd v dohodnutom termíne, objednávateľ si môže zabezpečiť odstraňovanie väd prostredníctvom tretej osoby na náklady zhotoviteľa.

10. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou (aj e-mailom) do rúk zástupcu zhotoviteľa s popisom vady ako sa táto prejavuje v súlade s čl. VII., bod 1 tejto zmluvy.

11. Zhotoviteľ je povinný odstrániť vady a nedorobky uvedené v Protokole o odovzdaní a prevzatí diela, riadne a včas, t. j. za podmienok a v lehotách dohodnutých v tomto zápise. V opačnom prípade má objednávateľ právo odstrániť vady a nedorobky sám alebo ich nechať odstrániť treťou osobou na náklady zhotoviteľa a to bez prerušenia plynutia záručnej doby.

12. Zhotoviteľ sa zaväzuje **na vlastné náklady počas záručnej doby uvedenej v bode 4. tohto článku zabezpečiť bezplatný kvalifikovaný záručný servis**, tak aby bola zabezpečená nepretržitá prevádzka kremačných liniek s riadiacim systémom a príslušenstvom. Bezplatný záručný zahŕňa náklady na všetky opotrebované materiály a náhradné diely (v tom aj výmurovka) a taktiež náklady na vynaloženú prácu, cestovné náhrady servisného technika, ktoré v plnom rozsahu počas záručnej doby znáša zhotoviteľ. Zhotoviteľ v rozsahu záruky poskytne aj zabezpečenie príslušných revízných správ v zmysle Vyhlášky č.508/2009 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia.

13. Zhotoviteľ zabezpečí záručný servis v nepretržitom čase – 24 hodín denne v pracovné dni a v dňoch pracovného pokoja prostredníctvom odborne spôsobilej osoby, ktorá má udelenú **autorizáciu od výrobcu kremačných pecí a horákov** používaných v kremačných peciach na poskytovanie servisu na dodané technológie (servisný technik). Zhotoviteľ vykoná záručný servis podľa potreby objednávateľa a jeden krát polročne vykoná mimoriadny záručný servis pre každú kremačnú linku osobitne, o čom vyhotoví technickú správu. V prípade, že objednávateľ zistí akékoľvek vady, zhotoviteľ tieto odstráni na vlastné náklady postupom podľa bodu 12. tohto článku.

14. Zhotoviteľ sa zaväzuje **na vlastné náklady počas záručnej doby uvedenej v bode 4. tohto článku zabezpečiť jeden krát polročne servisnú prehliadku dodaných technológií** samostatne pre každú kremačnú linku tak, aby bola plne zabezpečená funkčnosť prevádzky krematória. O vykonaní servisnej prehliadky vyhotoví zhotoviteľ technickú správu a odovzdá túto objednávateľovi, ktorý potvrdí prevzatie správy. V prípade, že pri vykonaní servisnej prehliadky budú zistené závady, tieto zhotoviteľ uvedie do technickej správy a odstráni ich na vlastné náklady.

VII.

Oznámenie väd a nároky z väd počas záručnej doby

1. Vady predmetu zmluvy je objednávateľ povinný písomne reklamovať u zhotoviteľa bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr však do konca záručnej doby. Pre dodržanie podmienky písomnej reklamácie je potrebné doručiť reklamáciu zhotoviteľovi na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Pre uplatnenie reklamácie môže objednávateľ zaslať reklamáciu aj elektronicky na e-mailovú zhotoviteľa: service@jml-group.eu
2. Ak si objednávateľ uplatnil nárok na odstránenie vady predmetu zmluvy, zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, že **ním poverený servisný technik**, ktorý má udelenú **autorizáciu od výrobcu kremačných pecí a horákov** používaných v kremačných peciach **sa dostaví na opravu technológií do 2hodín od nahlásenia poruchy objednávateľom**. Pod nástupom servisného technika na opravu vadných technológií sa rozumie osobná návšteva technika na pracovisku prevádzky krematória v zmysle jeho plného sfunkčnenia na vlastné náklady s odbornou starostlivosťou. Servisný technik oznámi presný termín svojho príchodu objednávateľovi prostredníctvom osoby uvedenej v záhlaví tejto zmluvy pre veci technické na jeho e-mailovú adresu a súčasne prevádzkovateľovi prostredníctvom zamestnanca Záhradníckych a rekreačných

služieb, Banská Bystrica p. Romana Krahulca, č.tel. 048/ 2851807, e-mailová adresa roman.krahulec@zaresbb.sk.

3. Ak má predmet zmluvy vady a objednávateľ tieto vady oznámil zhotoviteľovi v lehote podľa bodu 1. tohto článku zmluvy, má **zhotoviteľ povinnosť odstrániť tieto vady najneskôr do 12hodín od prijatia písomnej reklamácie objednávateľa** na adresu zhotoviteľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
4. Objednávateľ zabezpečí pre prípady uvedené v bodoch 2. a 3. tohto článku prístup pre servisného technika zhotoviteľa na odstránenie závad predmetu diela.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zvolí taký spôsob odstránenia vady, ktorý je najefektívnejší a najviac zodpovedá potrebám objednávateľa.
6. V prípade omeškania zhotoviteľa s odstránením vady oproti lehote uvedenej v bode 3. tohto článku zmluvy, je zhotoviteľ povinný zabezpečiť objednávateľovi iným spôsobom plnú funkčnosť technológií, riadiaceho systému a príslušenstva. Tým nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody v plnej výške, vrátane ušlého zisku.
7. Ak zhotoviteľ neodstráni vadu diela, alebo ak je vada neodstrániteľná, objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať vrátenie ceny diela podľa čl.IV., bod 1. tejto zmluvy.
8. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne objednávateľovi alebo tretím osobám v dôsledku toho, že predmet zmluvy mal vady. Zhotoviteľ zároveň zodpovedá za škodu spôsobenú objednávateľovi nepravdivosťou a/alebo neúplnosťou ktoréhokoľvek z vyhlásení zhotoviteľa v tejto zmluve. Zhotoviteľ sa zaväzuje odškodniť objednávateľa za akékoľvek nároky, ktoré by prípadné tretie osoby uplatnili voči objednávateľovi z dôvodu, že predmet zmluvy mal vady, alebo že niektoré z vyhlásení zhotoviteľa v tejto časti zmluvy boli nepravdivé alebo neúplné.

Čl. VIII. Zmluvné pokuty

1. V prípade ak zhotoviteľ nezhotoví dielo v zmysle čl.II., bod 1.,2.,3. v termínoch uvedených v čl. III., bod 1.1. a 1.2. tejto zmluvy riadne a včas, zaväzuje sa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške **0,1 %** z ceny diela v zmysle čl. IV, bod 1. tejto zmluvy za každý deň omeškania.

Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na prípadnú náhradu škody, ktorá mu omeškaním zhotoviteľa vznikla.

2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou jednotlivých faktúr v lehote ich splatnosti, uhradí objednávateľ zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške **0,05 %** z dlžnej sumy uplatnenej v príslušnej faktúre za každý deň omeškania.
3. Ak zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním väd na dodanom diele v zmysle čl. VII, bod 2 tejto zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške **50,00 eur** za každú začatú hodinu po uplynutí doby uvedenej v čl.VII., bod 2. tejto zmluvy.
4. Ak zhotoviteľ neodstráni vady v dohodnutom termíne v zmysle čl.VII., bod 3. tejto zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške **500,00 eur** za každý začatý deň omeškania a za každú vadu samostatne až do odstránenia vady.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné pokuty uvedené v bodoch 1-4.tohto článku považujú za primerané a nie v rozpore s dobrými mravmi, vzhľadom na predmet tejto zmluvy a účel, ktorý je dodaním diela potrebné zabezpečiť.

Čl. IX. Odstúpenie od zmluvy

1. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy na základe dôvodov uvedených v ods. 2. až 7. tohto článku zmluvy, pričom odstúpenie zmluvnej strany od zmluvy nadobúda účinnosť doručením druhej zmluvnej strane.

2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy z nasledovných dôvodov:

2.1. ak súd právoplatne uzná kohokoľvek z členov štatutárneho orgánu zhotoviteľa alebo pracovníka zhotoviteľa za vinných z trestného činu bezprostredne súvisiacim s uzatváraním a/alebo plnením tejto zmluvy,

2.2. strata nevyhnutnej kvalifikácie zhotoviteľa, vrátane, ale nielen, strata (živnostenského) oprávnenia na vykonanie činnosti, ktorá bezprostredne súvisí s predmetom tejto zmluvy, pokiaľ zhotoviteľ opätovne nezíska túto kvalifikáciu do 15 dní,

2.3. neodôvodnené nedodržanie pokynov objednávateľa, za predpokladu, že dotknutý pokyn má podstatný význam pre realizáciu plnenia tejto zmluvy,

2.4. preukázané porušenie právnych predpisov SR a ES v rámci realizácie predmetu Zmluvy,

2.5. ak nastanú právne skutočnosti majúce za následok zmenu v právnom postavení zhotoviteľa (napr. vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie,) alebo akákoľvek iná zmena majúca priamy vplyv na plnenie zo strany zhotoviteľa, a zhotoviteľ neoznámí tieto skutočnosti objednávateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa, kedy tieto skutočnosti nastali. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu spôsobenú objednávateľovi v dôsledku porušenia povinnosti podľa prvej vety tohto bodu a objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy.

2.6. porušenie povinností vo vzťahu k subdodávateľovi podľa čl.X., bod 4 tejto zmluvy,

2.7. závažné porušenie povinností zhotoviteľa podľa tejto zmluvy, pričom závažným porušením povinností zhotoviteľa sa rozumie:

2.7.1.vykonanie diela v rozpore so zadávacími podmienkami a touto zmluvou,

2.7.2. podstatné omeškanie (t.j. viac ako 30 dní) vo vykonávaní diela zavinené zhotoviteľom, ak v tejto zmluve nie je uvedené inak,

2.7.3. opakované dodanie predmetu Zmluvy alebo jeho časti od zhotoviteľa s vadami vo vyhotovení ako určuje zmluva

2.7.4. nepredloženie poisťnej zmluvy v zmysle čl.V., bod 13. tejto zmluvy,

2.7.5. opakované nedodržanie termínov pre odstránenie väd predmetu zmluvy zhotoviteľom v zmysle čl. VII., bod 2., 3 tejto zmluvy, pričom za opakované nedodržanie termínov sa rozumie porušenie povinností zhotoviteľa štyri a viackrát samostatne pre porušenie povinností zhotoviteľa zmysle čl.VII.,bod 2 a v zmysle čl.VII., bod 3. tejto zmluvy,

3. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy so Zhotoviteľom, ktorý bol vymazaný z registra partnerov verejného sektora, a mal povinnosť byť zapísaný v tomto registri v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o RPVS“), alebo ak aspoň jeden zo Zhotoviteľových subdodávateľov alebo subdodávateľov podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v zmysle zákona o RPVS, bol vymazaný z registra partnerov verejného sektora.

4. Zmluvné strany sú oprávnené od zmluvy odstúpiť, ak jedna zo zmluvných strán opakovane porušuje ustanovenia tejto zmluvy.

5. V prípade, že nastali skutočnosti zakladajúce právo od zmluvy odstúpiť v zmysle porušenia vyššie uvedených zmluvných alebo iných zákonných povinností jednou zo zmluvných strán, druhá zmluvná strana je povinná túto skutočnosť písomne oznámiť zmluvnej strane, ktorá povinnosť porušila a dať jej lehotu 5 pracovných dní na odstránenie tohto stavu.

6. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy výlučne z nasledovného dôvodu:

6.1. neposkytnutie súčinnosti Objednávateľa, v dôsledku čoho sa podstatným spôsobom sťažilo alebo obmedzilo plnenie povinností Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy alebo sa toto plnenie znemožnilo, a Objednávateľ nevykonal nápravu ani v primerane stanovenej lehote určenej Zhotoviteľom.

7. Ak zistí niektorá zo Zmluvných strán pri plnení tejto zmluvy prekážku, ktorá znemožňuje riadne zhotovenie Diela dohodnutým spôsobom, oznámi to bezodkladne druhej Zmluvnej strane a začne s ňou okamžite rokovať v dobrej viere na odstránení takejto prekážky. Ak sa Zmluvné strany nedohodnú do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia, môže ktorákoľvek Zmluvná strana od zmluvy odstúpiť.

8. Zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán.

9. Ak dôjde k zániku zmluvy pred vykonaním diela podľa tejto zmluvy:

a.) zhotoviteľ má právo na zaplatenie ceny diela v rozsahu účelne vynaložených nákladov na zhotovenie alikvotnej t.j. dovedy realizovanej časti diela vo výške skutočne vykonaných prác a zabudovaných materiálov, ktorých výšku odsúhlasí objednávateľ.

b.) zhotoviteľ je povinný odovzdať objednávatelovi neukončené dielo spolu s príslušnou dokumentáciou a vypratať stavenisko bez zbytočného odkladu (najneskôr do 3 pracovných dní). Súčasťou preberacieho protokolu bude údaj o rozsahu vykonania diela ku dňu zániku zmluvy.

Čl. X.

Osobitné ustanovenia

1. Zhotoviteľ je povinný pri plnení predmetu zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ je povinný riadiť sa východiskovými podkladmi objednávateľa, pokynmi objednávateľa, zápismi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán a rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej a verejnej správy.

2. Zhotoviteľ je povinný strieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy a to objednávatelom a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť.

3. Zhotoviteľ je povinný plniť všetky povinnosti podľa zákona o verejnom obstarávaní a iných súvisiacich právnych predpisov (o.i. zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov), najmä:

a) prostredníctvom oprávnenej osoby viesť a udržiavať svoj aktuálny záznam v registri partnerov verejného sektora,

b) zabezpečiť splnenie povinnosti podľa písm. a) u každého subdodávateľa a navrhovaného subdodávateľa, ktorý vie alebo má vedieť, že ním poskytované plnenia súvisia s plnením predmetu tejto zmluvy,

c) oznamovať Objednávatelovi aktuálne údaje o svojich subdodávateľoch, údaje o osobách oprávnených konať za subdodávateľov v rozsahu podľa zákona o verejnom obstarávaní, údaje o predmete subdodávky a podiele subdodávateľa na plnení predmetu zmluvy,

d) zabezpečiť, aby subdodávateľia spĺňali podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia nového subdodávateľa v takom rozsahu, v akom sa požadovali od pôvodného subdodávateľa s prihliadnutím na rozsah subdodávky; nový subdodávateľ musí byť oprávnený dodávať tovar, poskytovať služby, resp. vykonávať stavebné práce v rozsahu predmetu subdodávky.

4. Zhotoviteľ je povinný uviesť zoznam svojich subdodávateľov spolu s predmetom subdodávky a podielom na celkovej realizácii Diela v Prílohe č.2 tejto Zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený zmeniť subdodávateľa len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa. Žiadosť o zmenu subdodávateľa písomne predkladá Zhotoviteľ Objednávateľovi minimálne 5 pracovných dní pred plánovaným dátumom zmeny subdodávateľa. Zhotoviteľ je v súlade s § 41 ZVO povinný uvádzať aktuálne údaje o svojich subdodávateľoch, údaje o osobách oprávnených konať za subdodávateľov v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia, údaje o predmete subdodávky a podiele subdodávateľa na celkovej realizácii Diela. Tieto informácie uvádza Zhotoviteľ v Prílohe č.2 tejto Zmluvy. Zhotoviteľ je povinný požadovať od subdodávateľov poskytovanie aktuálnych údajov podľa predchádzajúcej vety a je povinný bezodkladne poskytovať aktualizované údaje Objednávateľovi. Ak Zhotoviteľ hodlá zmeniť subdodávateľa počas trvania Zmluvy, je povinný spolu so žiadosťou o zmenu subdodávateľa poskytnúť Objednávateľovi všetky údaje podľa tohto odstavca a doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia nového subdodávateľa v takom rozsahu, v akom sa požadovali od pôvodného subdodávateľa s prihliadnutím na rozsah subdodávky.

Čl. XI.

Záverečné ustanovenia

1. Obe zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky (záväzku) bez predchádzajúcej písomnej dohody, a ak sa zmluvné strany dohodnú na postúpení pohľadávky, je možné toto postúpenie vykonať len do výšky základu dane. Daň z pridanej hodnoty sa zmluvné strany zaväzujú vysporiadať v zmysle zákona.
2. V prípade zmeny obchodného mena, adresy, sídla alebo čísla účtu, sa zhotoviteľ zaväzuje oznámiť túto skutočnosť bezodkladne druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom informovať o dôležitých skutočnostiach súvisiacich s touto zmluvou, najmä o akejkoľvek zmene skutočností zapísaných v obchodnom registri, o vstupe spoločnosti do likvidácie, o začatí exekučného alebo konkurzného konania.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že obchodné alebo technické informácie, s ktorými bude objednávateľ alebo zhotoviteľ oboznámený v priebehu platnosti tejto zmluvy, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú použité na akýkoľvek iný než zmluvný účel a nebudú oznámené tretej osobe. Obe strany sú si vedomé následkov, ktoré môžu byť voči nim uplatňované v prípade porušenia tohto záväzku. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na údaje známe pred uzavretím zmluvy, alebo na údaje všeobecne známe.
5. Pri plnení tejto zmluvy sa riadia zmluvné strany v prvom rade jej ustanoveniami a platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Vzájomné vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a podpornými ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Kvalita vykonaného diela sa bude posudzovať podľa platných STN noriem a nadväzujúcich predpisov.
6. Akékoľvek dohody pozmeňujúce alebo doplňujúce túto zmluvu zaväzujú zmluvné strany len vtedy, ak budú potvrdené písomným dodatkom k tejto zmluve podpísaným štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán v súlade s platným zákonom o verejnom obstarávaní.
7. Zhotoviteľ pri podpise zmluvy predloží objednávateľovi ocenený výkaz výmer (rozpočet) totožný s výkazom výmer poskytnutým objednávateľom v procese VO, ktorého prevzatie potvrdí poverený zástupca objednávateľa a tento bude ako Príloha č. 1 neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke objednávateľa.
9. Táto zmluva je vypracovaná v šiestich vyhotoveniach, z ktorých štyri si ponechá objednávateľ a dve zhotoviteľ.

10. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu neuzatvorili v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok; so zmluvou sa dôkladne oboznámili, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu ju podpisujú.

11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy:

Príloha č.1: Ocenený výkaz výmer – ponuka zhotoviteľa

Príloha č.2: Zoznam subdodávateľov

V Banskej Bystrici, dňa 17.07.2018

V Banskej Bystrici, dňa 17-07-2018

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

Záhradnícke a rekreačné služby
PhDr. Ivan Šabo
Riaditeľ organizácie

JML Service Sp. z o.o.
Maciej Labuś – Predseda predstavenstva

JML Funeris Sp. z o.o.
Maciej Labuś – Predseda predstavenstva

JML Industry Sp. z o.o.
Maciej Labuś – Predseda predstavenstva

JML GLOBALSpółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
Maciej Labuś – Prokurista

Ocenený výkaz výmer – ponuka zhotoviteľa

Preveril: *[Signature]*

SÚHRNNÝ LIST STAVBY

Kód: 2016_BB_33_2017
Stavba: Rekonštrukcia krematória

JKSO:
 Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica

KS:
 Dátum: 30.05.2018

Objednávateľ:
 Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB

IČO: 00313271
 IČO DPH: SK2020451587

Zhotoviteľ:
 JML SERVICE SP. Z O.O.

IČO: 954 274 68 29
 IČO DPH: 243 463 223

Projektant:
 mprojekty, s. r. o.

IČO: 50135325
 IČO DPH: SK2120187883

Spracovateľ:
 MS

IČO:
 IČO DPH:

Poznámka:

Náklady z rozpočtov		1 044 774,04
Ostatné náklady zo súhrnného listu		0,00
Cena bez DPH		1 044 774,04
DPH základná	20,00% z	0,00
DPH znížená	20,00% z	1 044 774,04
		208 954,81
Cena s DPH		1 253 728,85
v EUR		

Projektant

Dátum a podpis: Pečiatka


Spracovateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

Objednávateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

Zhotoviteľ



JML SERVICE SP. Z O.O.
 Al. Rodzińskiego 188 B, 40-203 Katowice
 tel +48 32 2580994, fax +48 32 7202136
 Regon: 243463223, KRS: 0000496026
 NIP: PL 964-274-68-29

Dátum a podpis: Pečiatka

Prezes Zarządu

 Maciej Labuś



JML SERVICE SP. Z O.O.

Al. Rožomberského 188 B, 40-203 Kátovica
tel: +48 32 2580934, fax: +48 32 2580935
Regon: 243463223, KRS: 0000495028
NIP: B_964-374-69-29
2016_BB_35_2017

REKAPITULÁCIA OBJEKTOV STAVBY

Stavba: Rekonštrukcia krematória

Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica

Dátum: 30.05.2018

Objednávateľ: Mesto Banská Bystrica, čl. armády 1151/26, BB

Projektant: mprojekty, s. r. o.

Zhotoviteľ: JML SERVICE SP. Z O.O.

Spracovateľ: MS

Kód	Objekt	Cena bez DPH [EUR]	Cena s DPH [EUR]
1) Náklady z rozpočtov			
		1 044 774,04	1 253 728,85
01	Priestory pre kremáciu - žiarovište (20)	1 005 692,03	1 206 830,44
001	Stavebné úpravy	43 359,00	52 030,80
002	Technológie	953 295,00	1 143 954,00
004	Zdravotechnické inštalácie	9 038,03	10 845,64
02	Strojovňa - kotolňa	4 432,01	5 318,41
001	Stavebné úpravy	4 432,01	5 318,41
14	Projektové zabezpečenie	34 650,00	41 580,00
2) Ostatné náklady zo súhrnného listu			
		0,00	0,00
	Ostatné náklady	0,00	0,00
	Vyplň vlastné	0,00	0,00
	Vyplň vlastné	0,00	0,00
	Vyplň vlastné	0,00	0,00
Celkové náklady za stavbu 1) + 2)		1 044 774,04	1 253 728,85

Prez. Zar. Zadu

Maciej Labuś

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba: Rekonštrukcia krematória
Objekt: 01 - Priestory pre kremáciu - žiarovište (20)
Časť: 001 - Stavebné úpravy

JKSO:
Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica

Objednávateľ:
Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB

Zhotoviteľ:
JML SERVICE SP. Z O.O.

Projektant:
mprojekty, s. r. o.

Spracovateľ:
MS

Poznámka:

KS:
Dátum: 30.05.2018
IČO: 00313271
IČO DPH: SK2020451587
IČO: 954 274 68 29
IČO DPH: 243 463 223
IČO: 50135325
IČO DPH: SK2120187883
IČO:
IČO DPH:

Náklady z rozpočtu				40 752,13
Ostatné náklady				2 606,87
Cena bez DPH				43 359,00
DPH základná	20,00%	z	0,00	0,00
znižená	20,00%	z	43 359,00	8 671,80
Cena s DPH		v EUR		52 030,80

Projektant

Dátum a podpis: Pečiatka

Spracovateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

Objednávateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

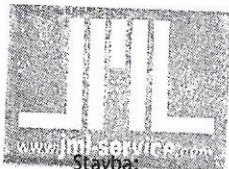
Zhotoviteľ

**JML SERVICE sp. z o.o.**
Al. Rodzimeckého 188 II, 40-203 Katowice
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
Regon: 243463223, KRS: 0000495028
NIP: PL 964-274-68-20

Dátum a podpis: Pečiatka

Prezes Zarządu

Maciej Labuś



JML SERVICE SP. Z O.O.

Al. Rakúzeckého 188 B, 40 200 Kalošovice
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
Regon: 243463223, KRS: 0000498028
REKONŠTRUKČNÁ PRÁČNIA

REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Objekt: 01 - Priestory pre kremáciu - žiarovište (20)

Časť: 001 - Stavebné úpravy

Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica

Dátum: 30.05.2018

Objednávateľ: Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB

Projektant: mprojekty, s. r. o.

Zhotoviteľ: JML SERVICE SP. Z O.O.

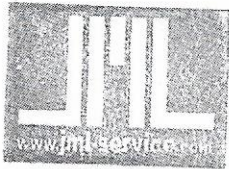
Spracovateľ:

MS

Kód - Popis	Cena celkom [EUR]
1) Náklady z rozpočtu	40 752,13
HSV - Práce a dodávky HSV	15 320,98
3 - Zvislé a kompletne konštrukcie	4 550,00
6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie	5 400,28
9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie	5 168,86
99 - Presun hmôt HSV	201,84
PSV - Práce a dodávky PSV	19 281,15
711 - Izolácie proti vode a vlhkosti	2 954,16
763 - Konštrukcie - drevostavby	312,80
766 - Konštrukcie stolárske	832,82
767 - Konštrukcie doplnkové kovové	2 257,23
771 - Podlahy z dlaždíc	4 413,24
781 - Dokončovacie práce a obklady	8 183,68
784 - Dokončovacie práce - malby	327,22
M - Práce a dodávky M	6 150,00
21-M - Elektromontáže	6 150,00
2) Ostatné náklady	2 606,87
GZS	245,00
Projektové práce	0,00
Sťažené podmienky	0,00
Vplyv prostredia	2 361,87
Iné VRN	0,00
Kompletačná činnosť	0,00
Celkové náklady za stavbu 1) + 2)	43 359,00

Prezes Zarządu

Maciej Labuś



JML SERVICE s.p. z o.o.

Al. Rašáňského 189 II, 40-203 Kátovce
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
Nipon: 243463223, KRS: 0000495020
NIP: PL 954-274-68-29

ROZPOČET

Stavba: Rekonštrukcia krematória
Objekt: 01 - Priestory pre kremáciu - žiarovište (20)

Časť: 001 - Stavebné úpravy

Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica Dátum: 30.05.2018
Objednávateľ: Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB Projektant: mprojekty, s. r. o.
Zhotoviteľ: JML SERVICE SP. Z O.O. Spracovateľ: MS

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

40 752,13

HSV - Práce a dodávky HSV

15 320,98

3 - Zvislé a kompletne konštrukcie

4 550,00

1	K	3173215137	Zosilnenie nosných konštrukcií - prekladov, stropov, pílterov, stien a základov, ako si to vyžaduje nové zaťaženie od nových technologických prvkov	súbor	1,000	4 550,00	4 550,00
---	---	------------	---	-------	-------	----------	----------

6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie

5 400,28

2	K	612421311	Oprava vnútorných vápenných omietok stien, v množstve opravenej plochy nad 10 do 30 % hrubých	m ²	279,881	2,19	612,94
3	K	6174212211	Vnút. omietka vápenná alebo vápennoc. - oprava po vybúraní otvoru	m ²	8,050	10,55	84,93
4	K	6224511321	Oprava vonkajšej omietky po vybúraní otvoru	m ²	8,050	17,20	138,46
5	K	622465701	Príprava podkladu stien - adhézy mostík	m ²	153,188	1,44	220,59
6	K	632450018	Betónový poter hr. do 40 mm	m ²	133,234	22,05	2 937,81
7	K	632477203	Samonivelizačná podl. hmota na nasiakavý podklad, vnútorné použitie, hr. 5 mm	m ²	136,594	10,29	1 405,55

9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie

5 168,86

8	K	941955002	Lešenie ľahké pracovné pomocné s výškou lešeňovej podlahy do 1,90 m	m ²	136,594	3,59	490,37
9	K	952901111	Vyčistenie budov pri výške podlaží do 4m	m ²	416,475	3,63	1 511,80
10	K	962032231	Búranie muriva nadzákladového z tehál pálených, vápenopieskových, cementových na maltu, -1,90500t	m ³	1,519	21,29	32,34
11	K	963012520	Vybúranie otvoru v podlahovej doske 1200 x 2800 s vystužením dosky po oslabení	m ³	0,504	150,00	75,60
12	K	965041341	Búranie podkladov pod dlažby, liatych dlažieb a mazanín, škarobeton hr.do 100 mm, plochy nad 4 m ² -1,60000t	m ³	13,659	45,23	617,80
13	K	965081812	Búranie dlažieb, z kamen., cement., terazzových, čadičových alebo keram. dlžky, hr.nad 10 mm, -0,06500t	m ²	136,594	3,21	438,47
14	K	974031165	Vysekavanie rýh v akomkoľvek murive tehlom na akúkoľvek maltu do hĺbky 150 mm a š. do 200 mm, -0,05400t	m	8,000	6,17	49,36
15	K	975043111	Jednoradové podchyt. stropov pre osadenie nosníkov do v. 3, 50 m a jeho zaťaženia do 750 kg/m	m	4,000	13,51	54,04
16	K	979083115	Vodorovné premiestnenie sutiny na skládku s naložením a zložením do 10 km	t	35,168	12,00	422,02
17	K	979089012	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, dlaždice (17 01), ostatné	t	35,168	42,00	1 477,06

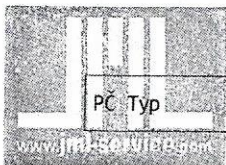
99 - Presun hmôt HSV

201,84

18	K	998011001	Presun hmôt pre budovy (801, 803, 812), zvislá konštr. z tehál, tvárnic, z kovu výšky do 6 m	t	17,551	11,50	201,84
----	---	-----------	--	---	--------	-------	--------

Prezes Zarządu

Maciej Labuś



PC Typ	Kód	Al. Koździńskiego 188 B, 40-203 Katowice tel +48 32 2580934, fax +48 32 7201136 Regon: 243463233, KRS: 0000495028 NIP: PL 954-274-66-29	MJ	Mnożstwo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
--------	-----	--	----	----------	--------------	-------------------

PSV - Práce a dodávky PSV

19 281,15

711 - Izolácie proti vode a vlhkosti

2 954,16

19	K	711210100	Zhotovenie dvojnásobnej izol. stierky pod keramické obklady v interiéri na ploche vodorovnej	m ²	136,594	1,68	229,48
20	M	5856051350	Izolačná stierka (NAPRIKLAD na báze živice PCI Lastogum, č. 55429985 PCI)	kg	150,253	5,14	772,30
21	M	5856051360	Tesniaci pás (NAPRIKLAD PCI Pecitape Objekt, č. 45043033 PCI)	m	49,088	1,93	94,74
22	K	711210110	Zhotovenie dvojnásobnej izol. stierky pod keramické obklady v interiéri na ploche zvislej	m ²	218,768	1,82	398,16
23	M	5856051350	Izolačná stierka (NAPRIKLAD na báze živice PCI Lastogum, č. 55429985 PCI)	kg	240,645	5,14	1 236,92
24	M	5856051360	Tesniaci pás (NAPRIKLAD PCI Pecitape Objekt, č. 45043033 PCI)	m	87,507	1,93	168,89
25	K	998711201	Presun hmôt pre izoláciu proti vode v objektoch výšky do 6 m	%	26,834	2,00	53,67

763 - Konštrukcie - drevostavby

312,80

26	K	763183121	Montáž puzdra posuvných dverí s jednou kapsou pre dve krídla šírky do 800 mm	ks	1,000	52,80	52,80
27	M	11111111	Stavebné puzdro pre dvere	ks	1,000	260,00	260,00

766 - Konštrukcie stolárske

832,82

28	K	7666212661	Opätovná montáž okien	m	13,200	4,33	57,16
29	M	2835500200	Montážny materiál (napr. expanzná páska BlocONE 5-30x74 mm, pre okenné a fasádne konštrukcie)	m	13,860	4,73	65,56
30	K	766642125	Montáž dverí posuvných dvojkridlových, do puzdra	ks	1,000	65,46	65,46
31	M	6116202680	Montážny materiál pre dvere, okná	eur	115,000	1,00	115,00
32	M	5534207600	Posuvné systémy dverí - pre posuvné dvere dvojkridlové drevené a sklenené čistý prechod 1450 mm	ks	1,000	525,00	525,00
33	K	998766201	Presun hmôt pre konštrukcie stolárske v objektoch výšky do 6 m	%	8,430	0,55	4,64

767 - Konštrukcie doplnkové kovové

2 257,23

34	K	7673126534	Montáž výklopných vodotesných dvojkridlových dvierok v podlahe 1200 x 2800 mm	m	8,000	105,00	840,00
35	M	55301000012	Vodotesné dvierka horizontálne dvojkridlové	ks	1,000	620,00	620,00
36	K	7679951051	Montáž ocelového prekladu	ks	2,000	137,52	275,04
37	M	1348261001	Týče ocelové prierezu IPE DN 180 mm, ozn. 11 373, podľa EN ISO 5235JRG1	m	8,000	17,55	140,40
38	K	998767201	Presun hmôt pre kovové stavebné doplnkové konštrukcie v objektoch výšky do 6 m	%	17,354	22,00	381,79

771 - Podlahy z dlaždíc

4 413,24

39	K	771541010	Montáž podláh z obkladačiek gres kladených do malty veľ. 200 x 200 mm	m ²	136,594	18,15	2 479,18
40	M	5978651355	Dlaždice, rozmer 198x198x9 mm	m ²	139,326	12,54	1 747,15
41	K	998771201	Presun hmôt pre podlahy z dlaždíc v objektoch výšky do 6m	%	44,503	4,20	186,91

781 - Dokončovacie práce a obklady

8 183,68

42	K	781441018	Montáž obkladov vnútor. stien z obkladačiek kladených do malty veľ. 200x200 mm	m ²	218,768	27,15	5 939,55
43	M	5976574000	Obkladačky keramické glazované jednofarebné hladké B 200x200 la	m ²	223,143	9,18	2 048,45
44	K	998781201	Presun hmôt pre obklady keramické v objektoch výšky do 6 m	%	93,179	2,10	195,68

784 - Dokončovacie práce - malby

327,22

45	K	784411301	Príprava podkladu - penetračný náter	m ²	136,594	0,31	42,34
46	K	784418011	Zakryvanie otvorov, v miestnostiach alebo na schodišku	m ²	21,200	0,68	14,42

Prezes Zarządu

Maciej Labuś

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
47	K	784418012	Zakryvanie podláh papierom v miestnostiach alebo na schodisku	m2	136,594	0,94	128,40
48	K	784452271	Maľby z maliarskych zmesí Primalex, Farmal, ručne nanášané dvojnásobné základné na podklad jemnozrnný výšky do 3, 80 m	m2	136,594	1,04	142,06

M - Práce a dodávky M

6 150,00

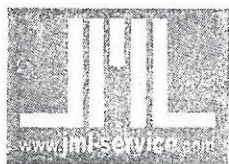
21-M - Elektromontáže

6 150,00

49	K	210160275	Uprava elektroinštalácie vrátane výmeny svietidiel, stupeň ochrany IP 66	súbo r	1,000	6 150,00	6 150,00
----	---	-----------	--	-----------	-------	----------	----------

VP - Práce navyč

0,00



JML SERVICE s.p. z o.o.

AL Rozbitičského 168 B, 40-203 Katowice
tel +48 32 7580934, fax +48 32 7202136
Regon: 143463223, KRS: 0000495028
NIF: PL 954-274-68-29

Prezes Zarządu

Maciej Labuś

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba: Rekonštrukcia krematória
Objekt: 01 - Priestory pre kremáciu - žiarovište (20)
Časť: 002 - Technológie

JKSO:
Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica

Objednávateľ:
Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB

Zhotoviteľ:
JML SERVICE SP. Z O.O.

Projektant:
mprojekty, s. r. o.

Spracovateľ:
MS

Poznámka:

KS:
Dátum: 30.05.2018
IČO: 00313271
IČO DPH: SK2020451587
IČO: 954 274 68 29
IČO DPH: 243 463 223
IČO: 50135325
IČO DPH: SK2120187883
IČO:
IČO DPH:

Náklady z rozpočtu	953 040,00
Ostatné náklady	255,00
Cena bez DPH	953 295,00
DPH základná 20,00%	z 0,00
DPH znížená 20,00%	z 953 295,00
	0,00
	190 659,00
Cena s DPH	v EUR 1 143 954,00

Projektant

Dátum a podpis: Pečiatka

Spracovateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

Objednávateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

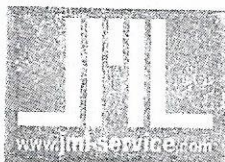
Zhotoviteľ

**JML SERVICE sp. z o.o.**
Al. Rakúzskeho 188 B. 40-203 Kremnica
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
Regon: 243463223, KRS: 0000495028
NIP: PL 954-274-68-29

Dátum a podpis: Pečiatka

Prezes Zarządu

Maciej Labuś



JML SERVICE sp. z o.o.

Al. Rodzielskiego 188 B, 40-203 Kalisz
tel +48 32 2580934, fax +48 32 2580934
Regon: 243463223, KRS: 0000495028
NIP: 61-954-274-68-29


REKAPITULACIA ROZPOČTU

Stavba: Rekonštrukcia krematória
Objekt: 01 - Priestory pre kremáciu - žiarovište (20)
Časť: 002 - Technológie
Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica Dátum: 30.05.2018
Objednávateľ: Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB Projektant: mprojekty, s. r. o.
Zhotoviteľ: JML SERVICE SP. Z O.O. Spracovateľ: MS

Kód - Popis

Cena celkom [EUR]

1) Náklady z rozpočtu	953 040,00
PSV - Práce a dodávky PSV	952 000,00
731 - Ústredné kúrenie, kotolne, kremačné pece	952 000,00
M - Práce a dodávky M	1 040,00
21-M - Elektromontáže	1 040,00
2) Ostatné náklady	255,00
GZS	255,00
Projektové práce	0,00
Sťažené podmienky	0,00
Vplyv prostredia	0,00
Iné VRN	0,00
Kompletačná činnosť	0,00
Celkové náklady za stavbu 1) + 2)	953 295,00

Prezes Zarządu

Maciej Labuś



JML SERVICE s.p. z o.o.

Al. Kościelskiego 188 B, 40-203 Kasowice
tel +48 32 2580924, fax +48 32 7202136
Regon: 143463223, KRS: 0000495028
NIP: 694-274-68-28

ROZPOČET

Stavba: Rekonštrukcia krematória
Objekt: 01 - Priestory pre kremáciu - žiarovište (20)
Časť: 002 - Technológie

Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica Dátum: 30.05.2018
Objednávateľ: Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB Projektant: mprojekty, s. r. o.
Zhotoviteľ: JML SERVICE SP. Z O.O. Spracovateľ: MS

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

953 040,00

PSV - Práce a dodávky PSV

952 000,00

731 - Ústredné kúrenie, kotolne, kremačné pece

952 000,00

2	K	7311610315	Demontáž a ekologická likvidácia pôvodných kremačných pecí vrátane príslušenstva, montáž a dodávka kremačných pecí vrátane príslušenstva podľa kapitoly A v správe k investičnému zámeru	súbo r	2,000	476 000,00	952 000,00
---	---	------------	--	-----------	-------	------------	------------

M - Práce a dodávky M

1 040,00

21-M - Elektromontáže

1 040,00

1	K	210461052	Prípojenie kremačnej pece	ks	2,000	520,00	1 040,00
---	---	-----------	---------------------------	----	-------	--------	----------

VP - Práce navyše

0,00

Prezes Zarządu

Maciej Labuś

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba: Rekonštrukcia krematória
 Objekt: 01 - Priestory pre kremáciu - žiarovište (20)
 Časť: 004 - Zdravotechnické inštalácie

JKSO:
 Miesto:

KS:
 Dátum: 30.05.2018

Objednávateľ:
 Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB

IČO: 00313271
 IČO DPH: SK2020451587

Zhotoviteľ:
 JML SERVICE SP. Z O.O.

IČO: 954 274 68 29
 IČO DPH: 243 463 223

Projektant:
 mprojekty, s. r. o.

IČO: 50135325
 IČO DPH: SK2120187883

Spracovateľ:
 MS

IČO:
 IČO DPH:

Poznámka:

Náklady z rozpočtu				7 563,03
Ostatné náklady				1 475,00
Cena bez DPH				9 038,03
DPH základná	20,00%	z	0,00	0,00
znižená	20,00%	z	9 038,03	1 807,61
Cena s DPH		v EUR		10 845,64

Projektant

Dátum a podpis: Pečiatka


Spracovateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

Objednávateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

Zhotoviteľ

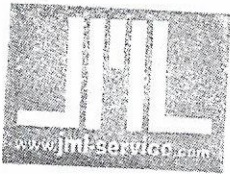


JML SERVICE SP. Z O.O.
 Al. Rodziwieckiego 188 II, 40-203 Katowice
 tel +48 32 2580994, fax +48 32 7202136
 Regon: 243463223, KRS: 0000495028
 NIP: PL 954-274-68-29

Dátum a podpis: Pečiatka

Prezes Zarządu

 Maciej Labuś



JML SERVICE s.p. z o.o.

Al. Rožkovičského 188 B, 40-203 Kátovce
tel +48 32 2560934, fax +48 32 202110
Regon: 243463223, KRS: 0000495026
NIP: PL 094-274-00-79

REKAPITULÁCIA ROZPOČTU

Stavba: Rekonštrukcia krematória
Objekt: 01 - Priestory pre kremáciu - žiarovište (20)
Časť: 004 - Zdravotechnické inštalácie

Miesto: Dátum: 30.05.2018
Objednávateľ: Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB Projektant: mprojekty, s. r. o.
Zhotoviteľ: JML SERVICE SP. Z O.O. Spracovateľ: MS

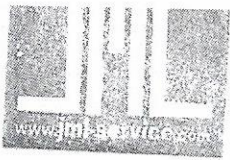
Kód - Popis

Cena celkom [EUR]

Kód - Popis	Cena celkom [EUR]
1) Náklady z rozpočtu	7 563,03
HSV - Práce a dodávky HSV	2 707,43
2 - Zakladanie	286,85
5 - Komunikácie	624,25
6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie	21,39
9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie	1 774,94
PSV - Práce a dodávky PSV	4 855,60
711 - Izolácie proti vode a vlhkosti	101,18
721 - Zdravotech. vnútorná kanalizácia	1 500,09
722 - Zdravotechnika	1 854,54
724 - Zdravotechnika	461,21
725 - Zdravotechnika	432,95
732 - Ústredné kúrenie, strojovne	202,32
767 - Konštrukcie doplnkové kovové	303,31
2) Ostatné náklady	1 475,00
GZS	0,00
Mimostaven. doprava	500,00
Sťažené podmienky	0,00
Vplyv prostredia	975,00
Klimatické vplyvy	0,00
Kompletačná činnosť	0,00
Celkové náklady za stavbu 1) + 2)	9 038,03

Prezes Zarządu

Maciej Labuś



JML SERVICE SP. Z O.O.

Al. Rodzianého 185 B, 40-203 Kátowice
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
Regon: 243463223, KRS: 0000499028
NIF: PL 954-274-65-29

ROZPOČET

Stavba: Rekonštrukcia krematória
Objekt: 01 - Priestory pre kremáciu - žiarovište (20)
Časť: 004 - Zdravotechnické inštalácie

Miesto: Dátum: 30.05.2018
Objednávateľ: Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB Projektant: mprojekty, s. r. o.
Zhotoviteľ: JML SERVICE SP. Z O.O. Spracovateľ: MS

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

7 563,03

HSV - Práce a dodávky HSV

2 707,43

2 - Zakladanie

286,85

1	K	273313612	Betón základových dosiek, prostý tr.C 20/25	m3	2,000	106,30	212,60
2	K	273362021	Výstuž základových dosiek zo zvár. sietí KARI	t	0,050	1 370,00	68,50
3	K	273362021.1	Chemické kotvenie výstuže	ks	1,000	5,75	5,75

5 - Komunikácie

624,25

4	K	597962136	Montáž uzavretého garážového žlabu BG-PA, NW 150, do lôžka z betónu prostého tr. C 25/30	m	4,000	24,00	96,00
5	M	5923002356	BG-PA Garážový žlab E NW 150, výška 55, dĺžka 1000, nerez V2A	ks	3,000	42,26	126,78
6	M	5923002362	Liatinový rošt NW 150, 500/197/25, SW 45/14, tr. D 400 kN (BG-PA)	ks	8,000	38,20	305,60
7	M	5923002372.1	Odtokový kus NW 150, otvor DN 100, výška 55, dĺžka 1000, pozinkovaný (BG-PA)	ks	1,000	95,87	95,87

6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie

21,39

8	K	632450409	Cementový poter, hr. 50 mm	m2	1,000	21,39	21,39
---	---	-----------	----------------------------	----	-------	-------	-------

9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie

1 774,94

9	K	961043111	Búranie základovovej dosky z betónu prostého, -2,20000t	m3	4,000	85,07	340,28
10	K	971056007	Jadrové vrty diamantovými korunkami do D 80 mm do stien - železobetónových -0,00012t	cm	60,000	0,60	36,00
11	K	972056004	Jadrové vrty diamantovými korunkami do D 50 mm do stropov - železobetónových -0,00005t	cm	80,000	0,88	70,40
12	K	972056007	Jadrové vrty diamantovými korunkami do D 80 mm do stropov - železobetónových -0,00012t	cm	200,000	1,25	250,00
13	K	972056010	Jadrové vrty diamantovými korunkami do D 110 mm do stropov - železobetónových -0,00023t	cm	200,000	1,79	358,00
14	K	974031132	Výsekanie rýh v akomkoľvek murive tehlom na akúkoľvek maltu do hĺbky 50 mm a š. do 70 mm, -0,00600t	m	6,000	1,69	10,14
15	K	979011111	Zvislá doprava sutiny a vybúraných hmôt za prvé podlažie nad alebo pod základným podlažím	t	8,917	8,64	77,04
16	K	979081111	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku do 1 km	t	8,917	11,56	103,08
17	K	979089711i	Prenájom kontajneru, odvoz, dovoz a uskladnenie odpadu do 4 ton	ks	2,000	265,00	530,00

PSV - Práce a dodávky PSV

4 855,60

711 - Izolácie proti vode a vlhkosti

101,18

Prezes Zarządu

Maciej Labuś

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
18	K	711111001	Zhotovenie izolácie proti zemnej vlhkosti vodorovná náterom penetračným za studena	m2	4,000	0,20	0,80
19	M	1116315000	Tekutá hydroizolácia	t	0,001	5 084,00	5,08
20	K	711141559	Zhotovenie izolácie proti zemnej vlhkosti a tlakovej vode vodorovná NAIP pritavením	m2	16,000	3,64	58,24
21	M	6283213000	Pás ťažký asfaltový Bitagit 5	m2	18,400	1,94	35,70
22	K	998711101	Presun hmôt pre izoláciu proti vode v objektoch výšky do 6 m	t	0,088	15,50	1,36

721 - Zdravotech. vnútorná kanalizácia

1 500,09

23	K	721100914	Oprava potrubia hrdlového vyvrtanie otvoru do rúry	ks	1,000	3,31	3,31
24	K	721171107.2	Potrubie z PP-HT odpadové zvislé DN 70 dodávka + montáž	m	3,000	16,20	48,60
25	K	721171107.5	Potrubie z PP-HT odpadové ležaté avesené pod stropom DN 70 dodávka + montáž	m	36,000	21,15	761,40
26	K	721172354	Montáž čistiaceho kusu HT potrubia DN 70	ks	1,000	4,30	4,30
27	M	2860022620	HT čistiaci kus DN 70 -	ks	1,000	96,99	96,99
28	K	721173205.1	Potrubie z PP-HT odpadné pripájacie DN 50 dodávka + montáž	m	8,000	8,25	66,00
29	K	721211303	Podlahový vpust so zápachovou uzávierkou z chemickej kameniny glazovanej DN 70	ks	10,000	47,69	476,90
30	K	721290111	Ostatné - skúška tesnosti kanalizácie v objektoch vodou do DN 125	m	47,000	0,63	29,61
31	K	998721201	Presun hmôt pre vnútornú kanalizáciu v objektoch výšky do 6 m	%	13,660	0,95	12,98

722 - Zdravotechnika

1 854,54

32	K	722131913	Oprava vodovodného potrubia závitového vsadenie odbočky do potrubia DN 25	súb.	1,000	22,90	22,90
33	K	722140211	Potrubie z ocel.rúr závit.asfalt.bezšvík.bežných 11 353.0, 11 004.0 zvarov. bežných 11 343.0 DN 15	m	6,000	11,98	71,88
34	K	722140213	Potrubie z ocel.rúr závit.asfalt.bezšvík.bežných 11 353.0, 11 004.0 zvarov. bežných 11 343.0 DN 25	m	21,000	15,93	334,53
35	K	722171213	Potrubie z plastických hmôt z PE rúrok TPD 71-6571 rad stredne ťažký z rPE D 32/3, 4	m	30,000	9,59	287,70
36	K	722221315	Montáž spätnej klapky závitovej G 1	ks	3,000	3,83	11,49
37	M	5511871660	spätná klapka 1",	ks	3,000	3,65	10,95
38	K	733181102.x	Montáž zavesu - oceľový profil a spojovací materiál	ks	40,000	24,86	994,40
39	K	722221020	Montáž guľového kohúta závitového priameho pre vodu G 1	ks	4,000	3,82	15,28
40	M	5511870020	Guľový uzáver pre vodu PERFECTA, 1", FF páčka, niklovaná mosadz OT 58 IVAR	ks	4,000	10,20	40,80
41	K	722290226	Tlaková skúška vodovodného potrubia závitového do DN 50	m	25,000	1,33	33,25
42	K	722290234	Prepláchnutie a dezinfekcia vodovodného potrubia do DN 80	m	25,000	0,95	23,75
43	K	998722201	Presun hmôt pre vnútorný vodovod v objektoch výšky do 6 m	%	11,710	0,65	7,61

724 - Zdravotechnika

461,21

44	K	724400101	Montáž a zapojenie malej čerpacej stanice	ks	1,000	14,21	14,21
45	M	4267101000.1	Prečerpávacie zariadenia pre odvod vod bez fekálií, vytlak 6m výška, 30m dĺžka	ks	1,000	447,00	447,00

725 - Zdravotechnika

432,95

46	K	725291112.545	vysokotlakový čistič s príslušenstvom	súb.	1,000	412,65	412,65
47	K	725819401	Montáž ventilu rohového s pripojovacou rúrkou G 1/2-3/4	súb.	1,000	4,38	4,38
48	M	5510124100	Ventil rohový 1/2" s napojením na hadicu	ks	1,000	11,60	11,60
49	M	551012410001	Dodávka násteniek G1/2	ks	1,000	4,32	4,32

732 - Ústredné kúrenie, strojovne

202,32

Prezes Zarządu

Maciej Labuś

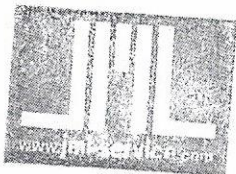
PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
50	K	732311111.1	Zberná nádrž pod poisný ventil so zápachovou uzavierkou	súb.	2,000	101,16	202,32

767 - Konštrukcie doplnkové kovové

51	K	767662210	Montáž mreží pevných otváracích	m2	0,250	6,82	1,71
52	M	5530100001.1	Oceľová mreža s rámom 600x600mm	kg	20,000	15,08	301,60

VP - Práce naviac

0,00



JML SERVICE sp. z o.o.

Al. Roździeńskiego 188 B, 40-203 Katowice
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
regon: 243463223, KRS: 0000495028
NIP: PL 954-274-68-29

Prezes Zarządu

Maciej Labuś

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba: Rekonštrukcia krematória
 Objekt: 02 - Strojovňa - kotolňa
 Časť: 001 - Stavebné úpravy

JKSO:
 Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica

Objednávateľ:
 Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB

Zhotoviteľ:
 JML SERVICE SP. Z O.O.

Projektant:
 mprojekty, s. r. o.

Spracovateľ:
 MS

Poznámka:

KS:
 Dátum: 30.05.2018
 IČO: 00313271
 IČO DPH: SK2020451587
 IČO: 954 274 68 29
 IČO DPH: 243 463 223
 IČO: 50135325
 IČO DPH: SK2120187883
 IČO:
 IČO DPH:

Náklady z rozpočtu				4 432,01
Ostatné náklady				0,00
Cena bez DPH				4 432,01
DPH základná	20,00%	z	0,00	0,00
DPH znížená	20,00%	z	4 432,01	886,40
Cena s DPH				5 318,41
v EUR				

Projektant

Dátum a podpis: Pečiatka

Spracovateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

Objednávateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

Zhotoviteľ



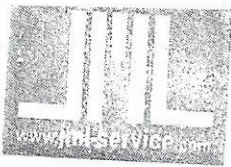
JML SERVICE sp. z o.o.

Al. Rudzviereckého 188 B, 40-203 Kátovce
 tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
 Regon: 243463223, KRS: 0000495028
 NIP: PL 00002746829

Dátum a podpis: Pečiatka

Prezes Zarządu

 Maciej Labuś



JML SERVICE SP. Z O.O.

Al. Rodziwieckiego 188 B, 40-203 Kalonizce
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7702233
Kraj: 243463223, KRS: 0000495004
NIP: PL 954-274-68-29

REKAPITULACJA ROZPOČTU

Stavba: Rekonstrukcja krematoria

Objekt: 02 - Strojovňa - kotolňa

Časť: 001 - Stavebné úpravy

Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica

Dátum: 30.05.2018

Objednávateľ: Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB
Zhotoviteľ: JML SERVICE SP. Z O.O.

Projektant: mprojekty, s. r. o.
Spracovateľ: MS

Kód - Popis

Cena celkom [EUR]

1) Náklady z rozpočtu

HSV - Práce a dodávky HSV	4 432,01
6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie	3 038,97
9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie	665,63
99 - Presun hmôt HSV	2 333,16
	40,18
PSV - Práce a dodávky PSV	1 393,04
784 - Dokončovacie práce - maľby	1 393,04

2) Ostatné náklady

GZS	0,00
Projektové práce	0,00
St'azžené podmienky	0,00
Vplyv prostredia	0,00
Iné VRN	0,00
Kompletačná činnosť	0,00

Celkové náklady za stavbu 1) + 2)

4 432,01

Prezes Zarządu

Maciej Labuś



JML SERVICE SP. Z O.O.

Al. Rohdzenského 168 B, 40-203 Katowice
tel +48 32 2580984, fax +48 32 7202136
Regon: 243463223, KRS: 0000495029
NIP: PL 954-274-68-29
Rekonštrukcia krematória

ROZPOČET

Objekt: 02 - Strojovňa - kotolňa

Časť: 001 - Stavebné úpravy

Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica

Dátum: 30.05.2018

Objednávateľ:

Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB

Projektant: mprojekty, s. r. o.

Zhotoviteľ:

JML SERVICE SP. Z O.O.

Spracovateľ:

MS

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

4 432,01

HSV - Práce a dodávky HSV

3 038,97

6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie

665,63

1	K	612421311	Oprava vnútorných vápenných omietok stien, v množstve opravenej plochy nad 10 do 30 % hrubých	m2	303,942	2,19	665,63
---	---	-----------	---	----	---------	------	--------

9 - Ostatné konštrukcie a práce-búranie

2 333,16

2	K	941955002	Lešenie ľahké pracovné pomocné s výškou lešeňovej podlahy do 1,90 m	m2	170,340	3,59	611,52
3	K	952901111	Vyčistenie budov pri výške podlaží do 4m	m2	474,282	3,63	1 721,64

99 - Presun hmôt HSV

40,18

4	K	998011001	Presun hmôt pre budovy (801, 803, 812), zvislá konštr. z tehál, tvárnic, z kovu výšky do 6 m	t	3,600	11,16	40,18
---	---	-----------	--	---	-------	-------	-------

PSV - Práce a dodávky PSV

1 393,04

784 - Dokončovacie práce - maľby

1 393,04

5	K	784411301	Príprava podkladu - penetračný náter	m2	303,942	2,90	881,43
6	K	784418011	Zakryvanie otvorov, v miestnostiach alebo na schodisku	m2	7,350	0,68	5,00
7	K	784418012	Zakryvanie podláh papierom v miestnostiach alebo na schodisku	m2	170,340	0,94	160,12
8	K	784452271	Maľby z maliarskych zmesí Primalex, Farmat, ručne nanášané dvojnásobné základné na podklad jemnozrnný výšky do 3, 80 m	m2	303,942	1,14	346,49

VP - Práce naviac

0,00

Prezes Zarządu

Maciej Labuś

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Stavba: Rekonštrukcia krematória

Objekt: 14 - Projektové zabezpečenie

JKSO:
Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica

KS:
Dátum: 30.05.2018

Objednávateľ:
Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB

IČO: 00313271
IČO DPH: SK2020451587

Zhotoviteľ:
JML SERVICE SP. Z O.O.

IČO: 954 274 68 29
IČO DPH: 243 463 223

Projektant:
mprojekty, s. r. o.

IČO: 50135325
IČO DPH: SK2120187883

Spracovateľ:
MS

IČO:
IČO DPH:

Poznámka:

Náklady z rozpočtu				34 650,00
Ostatné náklady				0,00
Cena bez DPH				34 650,00
DPH základná	20,00%	z	0,00	0,00
znižená	20,00%	z	34 650,00	6 930,00
Cena s DPH		v EUR		41 580,00

Projektant

Dátum a podpis: Pečiatka

Spracovateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

Objednávateľ

Dátum a podpis: Pečiatka

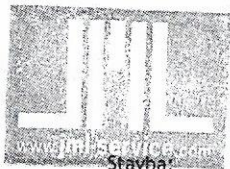
Zhotoviteľ

**JML SERVICE SP. Z O.O.**
Al. Rožniewského 188 B, 40-203 Katowice
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
Regon: 243463223, KRS: 0000495028
NIP: PL 954-274-68-29

Dátum a podpis: Pečiatka

Prezes Zarządu

Maciej Labuś



JML SERVICE SP. Z O.O.

Al. Rodzielskiego 188 B, 40-203 Zawonia
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
Regon: 243463223, KRS: 0000495028
MIRB 854-274-68-28
Rekonstrukcja Krematória

REKAPITULACIA ROZPOČTU

Objekt: 14 - Projektové zabezpečenie

Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica

Dátum: 30.05.2018

Objednávateľ: Mesto Banská Bystrica, čl. armády 1151/26, BB

Projektant: mprojekty, s. r. o.

Zhotoviteľ: JML SERVICE SP. Z O.O.

Spracovateľ: MS

Kód - Popis

Cena celkom [EUR]

1) Náklady z rozpočtu

34 650,00

VRN - Vedľajšie rozpočtové náklady

34 650,00

VRN04 - Projektové práce

34 650,00

2) Ostatné náklady

0,00

GZS

0,00

Projektové práce

0,00

Sťažené podmienky

0,00

Vplyv prostredia

0,00

Iné VRN

0,00

Kompletačná činnosť

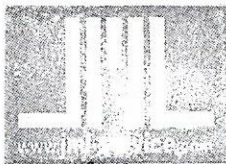
0,00

Celkové náklady za stavbu 1) + 2)

34 650,00

Prezes Zarządu

Maciej Labuś



JML SERVICE sp. z o.o.

Al. Kościelskiego 188 B, 40-203 Katowice
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
Regon 141463223, KRS: 0000495028
NIP: PL 954-274-68-29

ROZPOČET

Stavba:

Rekonstrukcia krematória

Objekt: 14 - Projektové zabezpečenie

Miesto: Kremnička 60, Banská Bystrica

Dátum: 30.05.2018

Objednávateľ: Mesto Banská Bystrica, čsl. armády 1151/26, BB **Projektant:** mprojekty, s. r. o.

Zhotoviteľ: JML SERVICE SP. Z O.O. **Spracovateľ:** MS

PČ	Typ	Kód	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
----	-----	-----	-------	----	----------	--------------	-------------------

Náklady z rozpočtu

34 650,00

VRN - Vedľajšie rozpočtové náklady

34 650,00

VRN04 - Projektové práce

34 650,00

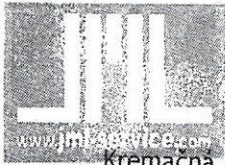
1	K	000400021	Projektové práce - stavebné objekty vrátane ich technického a technologického vybavenia. náklady na vypracovanie realizačnej dokumentácie	eur	1,000	34 650,00	34 650,00
---	---	-----------	---	-----	-------	-----------	-----------

VP - Práce navyč

0,00

Prezes Zarządu

Maciej Labuś



JML SERVICE sp. z o.o.

Al. Roździeńskiego 188 B, 40-203 Katowice
tel: +48 32 2580934, fax: +48 32 7202136
Regon: 143463223, KRS: 0000495020
NIP: PL 954-274-68-29

Parametry pece Funeris ZERO STANDARD

Kremačná pec dvojkomorová (kremačná komora a dospaľovacia komora), z ohňovzdorných šamotových tehliel, so spodným odtahom spalín.

TECHNICKE PARAMETRY

Prevádzkový režim	nepretržitý alebo prerušovaný
Palivo	zemný plyn
Horáky - výkon horákov	Modulové, automatický ovládané, 2 ks 350 kW (minimálny výkon 130 kW)
Doba zohrievania sa pece pre studenú pec	20-60 minút
Systém prenosu procesného vzduchu	ventilátormi s meničmi
Prevádzková teplota - v kremačnej komore - v dospaľovacej komore - Zádržná doba v dospaľovacej komore.	750-1000°C min. 850°C min. 2 sekundy pri referenčnom obsahu kyslíka 6%
Rozmery pece - dĺžka - šírka	do 4100 mm do 2200 mm alebo do 2400 mm (pri širokom otvore na vkladanie rakvy)
Otvor na vkladanie rakvy - Dvere určené na vkladanie rakvy	900 x 900 mm alebo 950 x 1100 mm otvárané pomocou hydraulického mechanizmu s možnosťou otvárať a zatvárať ručne
Vymurovka	ohňovzdorná šamotová tehla (obsah oxidu hlinitého min 40%)
Podlaha v peci	prefabrikované betónové dosky (obsah oxidu hlinitého min 66%)
Odolnosť výmurovky	do 1600 °C.
Plášť pece	Nehrdzavejúca lisovaná oceľ
Počet spopolnení	Minimálne 16 kremácií cez deň (4000 ročne počas pracovných dní) – strední program, normálne kremácie
Vyberanie popola	zozadu, na protifahej strane dverí na vkladanie rakvy do pece
Chladenie popola po spopolnení	v komore chladenia popola
Kyslíková sonda	ejektorová vrátane kompresora
Snímač tlaku	v kremačnej komore



www.jml-funeris.com

Tylko u nas tak gorące pożegnanie

JML FUNERIS sp. z o.o.
Al. Roździeńskiego 188 B, 40-203 Katowice, Polska
e-mail: info@jml-funeris.com
NIP: PL 9542741499
tel: +48 322580934; +48 322535486; +48 327202135; fax: +48 327202136

Prezes Zarządu

Maciej Labuś

Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach,
Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru
Sądowego KRS: 0000450536
Kapitał zakładowy: 200 000 zł
REGON: 243169497



JML SERVICE sp. z o.o.

Al. Bożdzieńskiego 188 B, 40-203 Katowice
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
Regon: 243463223, KRS: 0000495028
NIP: PL 954-274-68-29

Ovládanie

pod plášťom pece

Obrazovka ovládacieho panelu	integrovaný do plášťa pece v blízkosti otvoru na vyberanie popola
zabezpečenie proti vytekaniu tekutín	prahy v kremačnej komore, automatické riadenie pre spomalenie kremácie ohrozených vytekaním
Riadenie a monitorovanie pecí	softvér určený na riadenie a kontrolu práce pecí v závislosti od hmotnosti a typu rakvy s telom (3 programy pre hmotnosť a 2 pre druhy rakiev – spolu 6 kombinácií), softvér na sušenie výmurovky po opravách, automatické ovládanie s možnosťou zapnutia manuálneho riadenia, ukladanie parametrov kremácie na internú pamäť, s možnosťou diaľkového prístupu. Jednoduché ovládanie prostredníctvom dotykového displeja.

Dodávka pece zahŕňa navyše:

1. Zariadenie na zdvíhanie rakvy a na vkladanie rakvy do pece pohybujúce sa po koľajniciach smerom dopredu a dozadu s využitím ľudskej sily. Zdvíhanie pomocou elektrického pohonu. Ovládanie dverí pece pomocou ovládacieho panela nachádzajúceho sa na zariadení. Zariadenie s možnosťou prevádzky aj v prípade výpadku elektrickej energie - napojenie na záložný zdroj. Nosnosť zariadenia minimálne 350 kg. Obsluha zariadenia a manipulácia s rakvou jedinou osobou v celom rozsahu hmotnosti. Vidlice vozíka na vkladanie rakvy sú vybavené skladacími konzolami.
2. mlynček na popol (kremulátor) - guľový, zabraňujúci prašnosti, oddeľujúci kovové elementy od prachu.
3. Stôl na chladenie popola, vrátane odtáhu umiestneného nad stolom, ktorý umožní rozsypanie popola po spopolení na stole, oddelenie veľkých kovových elementov, rýchle vychladnutie a opäť vsypanie, cez príslušný otvor, do urny, ktorú sa následne vloží do mlynčeka.
4. Dve pracovné urny s kompletom hrabí určeným na vymetanie popola z pece.
5. Výmenník na spaliny - procesný vzduch s výkonom najmenej 120 kW a s minimálnou teplotou predhriateho procesného vzduchu o 200 °C, vrátane nevyhnutného príslušenstva na distribúciu vzduchu a montáž.
6. Klapku na smerovanie a riadenie toku spalín do dymovodu alebo výmenníka
7. Návod na používanie pece v slovenskom jazyku, obsahujúca činnosti nevyhnutné pre údržbu s uvedením termínov, rozsahu a okolností vykonávania týchto činností.

POZOR - vyššie uvedený popis zahŕňa len základné parametre. Ostatné údaje podľa požiadaviek špecifikácie - pec Funeris ZERO sa vždy vyrába podľa požiadaviek zákazníka (zavádza sa príslušné zmeny do projektu v štádiu výroby kremačnej linky)



www.jml-funeris.com

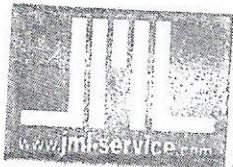
Tyliko u nas tak gorące pożegnanie

JML FUNERIS sp. z o.o.
Al. Bożdzieńskiego 188 B, 40-203 Katowice, Polska
e-mail: info@jml-funeris.com
NIP: PL9542741499
tel.: +48 322580934; +48 323535486; +48 327202135; fax: +48 327202136

Prezes Zarządu

Maciej Labuś

Sad Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach,
Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru
Sadowego KRS: 0000450536
kapitał zakładowy: 200 000 zł
REGON: 243180407



JML SERVICE sp. z o.o.

Al. Rodzińskiego 188 B, 40-203 Katowice
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
Regon: 243463223, KRS: 0000495028
NIP: PL 954-274-68-29

System je ovládaný operátorom prostredníctvom centrálnej aplikácie a je vybavený úložiskom dát. Súčasťou systému je počítačové pracovisko určené na registrovanie činností operátorov, vyhotovovanie dokumentácie. System je vybavený zabezpečením proti neoprávnenému prístupu.

System pre jedno pracovisko zahŕňa:

- počítača (PC) typu AiO vybavený minimálne 21,5"
- dotyková obrazovka s Full HD rozlíšením,
- systém Windows 10 Pro v slovenskom jazyku,
- disk SSD minimálne 250 GB, minimálne 8GB RAM, procesor Intel i5.
- IP kamery s minimálnym rozlíšením 2 megapixel, objektív čítačkou identifikačného štítku rakvy, s detekciou pohybu a ovládacím softvérom na archiváciu záznamu v prípade zaznamenania pohybu.
- aplikáciu s trvalou licenciou

Ďalšie vybavenie pre jednotlivé pracoviska:

- Tlačiareň pre tlač pásky na ruku, tlačiareň na samolepiace štítky, bezdrôtová čítačka čiarových kódov.

Infraštruktúra ovládaná aplikáciou zahŕňa:

- sieť LAN - kábel krútená dvojlinka kategórie 6, uložený v káblovom kanále PVC, s koncovkami RJ45, patch panelom osadeným v skrini, patchcordom a spojovacím káblom Sieť LAN musí byť vybavená manažovateľným switchom 24 x GE s funkciou PoE napájajúcou kamery dodané v rámci aplikácie.
- centrálny server / servere SQL.
- úložisko dát s veľkosťou minimálne 8 diskov s kapacitou 8TB a vyššou, v RAID6.
- on-line UPS zdroj nepretržitého napájania, výkon 3000VA, so sieťovým agentom umožňujúcim manažment UPS po sieť LAN a so softvérom umožňujúcim vypnutie serverov. UPS zabezpečuje napájanie zariadenia minimálne 10 minút pre udržanie dodaných serverov a sieťových elementov.
- serverová racková skriňa, úložisko dát, UPS zdroj nepretržitého napájania, vybavená predlžovacím káblom a príslušnými ventilátormi.
- softvér s licenciou určený pre dodané IP kamery, umožňujúci archiváciu záznamov, náhľad operátora, zaznamenávanie momentov registrácie, vyhľadávanie uložených snímok, detekciu pohybu (funkcie môžu realizovať priamo kamery).
- centrálnu aplikáciu/aplikácie pre obsluhu všetkých miest, realizujúcu dodatočné funkcie:
 - synchronizácia a distribúcia koordinovaného času
 - integrácia s radiacím softvérom kremáčekej pece (minimálne začatie a ukončenie kremácie, otvorenie a zatvorenie dverí na vkladanie rakvy a na vyberanie popola, údaje



Usługi godne zaufania

JML SERVICE sp. z o.o.
Al. Rodzińskiego 188 B, 40-203 Katowice, Polska
e-mail: info@jml-service.com
www.jml-service.com
NIP: PL9542746829
tel: +48 322580934; +48 323535486; +48 327202135; fax: +48 327202136

Prezes Zarządu

Maciej Labuś

Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach,
Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru
Sadowego KRS: 0000495028
kapitał zakładowy: 150 000 zł
REGON: 243463223



JML SERVICE sp. z o.o.

Al. Rodzińskiego 188 B, 40-203 Katowice
tel +48 32 2580934, fax +48 32 7202136
Regon: 243463223, KRS: 0000495026
NIP: PL 284-274-88-29

sposobianych pozostatkow w realnym czasie), aby operator pece w radiacym programie mohl vybrat' udaje zosnulého zo zoznamu objednaných a nevykonaných kremácií alebo pomocou čítania identifikačnej nálepky na rakve, bez potreby ich ručného zadávania na peci.

- o kontrola údajov - zabránenie vykonaniu činnosti vrátane signalizácie, ktoré budú v rozpore s obsluhou kremácie daných pozostatkov (napríklad kontrola identifikácie, overenie pridaných čísiel atď.)
- o e-mailová správa po ukončení pracovného dňa, obsahujúca vykonané činnosti registrované v systéme
- o zálohovanie databázy SQL servera do cloudu (bez videozáznamov) dodaného zhotoviteľom
- o blokovanie možnosti manipulácie údajmi.

Dodaný systém obsahuje 7 pracovísk uvedených v Súťažných podkladoch

Celý systém FUNERIS IDENTITY sa dodáva a uvádza do prevádzky v súlade s požiadavkami Obstarávateľa uvedenými v špecifikáciách, pretože vždy sa prispôbuje potrebám Obstarávateľa. Vyššie uvedené elementy budú dodane v súlade so špecifikáciou objednávky.

Prezes Zarządu

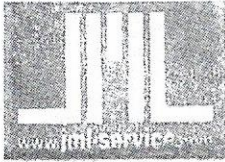
Maciej Labuś



Usługi godne zaufania

JML SERVICE sp. z o.o.
Al. Rodzińskiego 188 B, 40-203 Katowice, Polska
e-mail: info@jml-service.com
www.jml-service.com
NIP: PL9542746829
tel.: +48 322580934; +48 323535486; +48 327202135; fax: +48 327202136

Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach,
Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru
Sądowego KRS: 0000495026
kapitał zakładowy: 150 000 zł
REGON: 243463223



JML SERVICE sp. z o.o.

Al. Bożdzieńskiego 188 B, 40-203 Katowice
tel +48 32 2560934, fax +48 32 7202136
Regon: 243463223, KRS: 0000495028
NIP: 14.954.274.60.20

NUMERIS CEREMONY
TEM PRENOSU WIDEOSIGNAŁU A DIALKOWEJ DWOJSMEROWEJ UCZESTI NA
ROZLUCKOWOM OBRADZIE.

System funguje w miejscnej sieci LAN a Internet. System umożliwia:

1. Prenos audio/wideosignálu z miestnosti určenej na vkladanie rakvy do pece
2. Prenos audio/wideosignálu s veľkej Obradnej miestnosti. Kamera nasmerovaná na miestnosť a na miesto vystavenia rakvy / rečnícky pult (spolu 2 kamery)
3. Prenos audio/wideosignálu reči osoby za rečníckym pultom
4. Prenos audio/wideosignálu reči osoby nachádzajúcej sa mimo krematória, ktorá prostredníctvom prenosu, na obrazovkách umiestnených vo veľkej Obradnej miestnosti, bude oslovovať zúčastnených pozostalých. Takáto osoba musí mať možnosť diaľkového pripojenia prostredníctvom Internetu z ľubovoľného zariadenia typu smartfón (systém Android a IOS), tablet (systém Android a IOS), počítača (Systém Windows alebo MacOS) bez potreby nákupu ďalšieho softvéru, za podmienky vybavenia zariadenia kamerou a mikrofónom a možnosti inštalácie bezplatnej aplikácie.
5. Miesto pre správcu - poskytovanie prístupu na určenú dobu s individuálnym kódom, riadenie procesom videokonferencie -aktivácia jednotlivých miest, osôb, zvuku .

System pre jedno pracovisko môže zahŕňať:

- mini PC v podobe kocky pripevnenej do obrazovky pomocou držiaka VESA,
Minimálne požiadavky: procesor typu Intel i7-5557U, 8GB DDR3L-1600, diskom SSD 500 GB, LAN GE, systém Windows 10 PRO, obrazovka full HD min. 21,5". Ďalšie príslušenstvo: stenový držiak vybavený kamerou pripojenou do USB vstupu, ovládanou aplikáciou a diaľkovým ovládačom, s 10x optickým zoomom, s rozlíšením Full HD/30 rámciekov
- Softvér určený na obsluhu prenosu zo žiarovišťa, ktorý umožní operátorovi zapnutie a vypnutie kamery diaľkovým ovládačom.
- kamera pripojená do USB vstupu, ovládanou aplikáciou a diaľkovým ovládačom, s 10x optickým zoomom, s rozlíšením Full HD/30 rámciekov - náhľad na Rozlúčkovú miestnosť od strany rečníckeho pultu/katafalku.
- obrazovka LCD s rozlíšením Full HD a veľkosťou min. 50"
- Softver na obsluhu obojstranného videoprenosu vrátane vyššie uvedeného systému na videoprenos, vykonanie príslušnej infraštruktúry a ďalších služieb:
 - Sieť LAN - kábel krútená dvojlínka kategórie 6, uložený v káblovom kanále PVC, s koncovkami RJ45, patch panelom osadeným v skrini, patchcordom a spojovacím káblom. Sieť bude používať switch pre systém identifikácie
 - 2 prístupové body WiFi v technológii ac, nainštalované v obradných miestnostiach, napájanými PoE

Prezes Zarządu

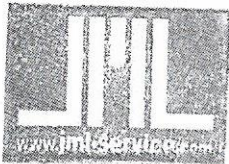
Maciej Łabuś



Usługi godne zaufania

JML SERVICE sp. z o.o.
Al. Bożdzieńskiego 188 B, 40-203 Katowice, Polska
e-mail: info@jml-service.com
www.jml-service.com
NIP: PL9542746829
tel.: +48 322560934; +48 323535486; +48 327202135; fax: +48 327202136

Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach,
Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru
Sądowego KRS: 0000495028
kapitał zakładowy: 150 000 zł
REGON: 243463223



JML SERVICE sp. z o.o.

Al. Rodzińskiego 188 B, 40-203 Katowice
tel: +48 32 2580934, fax: +48 32 7202136
REGON: 243463223, KRS: 0000495028
NIP: PL9542746829

Prístupny MCU server alebo minimálne 5-ročnú licenciu na používanie MCU servera zdieľaný v cloude, čo umožní jeho aktiváciu ako zdroja audio a video prenosu a súčasného náhľadu min 20 zúčastnených. MCU server musí oddelene obsluhovať vkladanie rakvy do pece, obrad v rozlúčkovej miestnosti a obrad vo veľkej obradnej miestnosti - tri skupiny zúčastnených/zdrojov súčasne. Kvalita prenosu full HD, pokiaľ to dovoľí rýchlosť internetovej siete

- Tablet so systémom IOS alebo Android, s príslušnou licenciou, ktorá umožní správu prenosu
- Manuál a školenie používania

Dodaný systém je určený pre 3 miestnosti uvedené v Súťažných podkladoch

Celý systém FUNERIS CEREMONY sa dodáva a uvádza do prevádzky v súlade s požiadavkami Obstarávateľa uvedenými v špecifikáciách, pretože vždy sa prispôbuje potrebám Obstarávateľa. Elementy vyššie neuvedené budú dodané v súlade so špecifikáciou objednávky.

Prezes Zarządu

Maciej Labuś



www.jml-service.com

Usługi godne zaufania

JML SERVICE sp. z o.o.
Al. Rodzińskiego 188 B, 40-203 Katowice, Polska
e-mail: info@jml-service.com
www.jml-service.com
NIP: PL9542746829
tel.: +48 322580934; +48 323535486; +48 327202135; fax: +48 327202136

Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach,
Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru
Sądowego KRS: 0000495028
kapitał zakładowy: 150 000 zł
REGON: 243463223

